

Juan

Ñotsse Condase'cho Jesucristone

Chiga Aya'fa a'ive da

¹ Me'ttia'ye Chiga Aya'faja jin. Chiga Aya'faja Chigai'ccu can'jemba Chiga tsu. ² Tsaja me'ttia'ye Chigai'ccu can'jensi ³ Chigaja tisei'ccu osha'chove agattoen. Nane me'i'on tsu osha'cho agattoen'choja tisei'ccu agattoembi'choave.

⁴ Tiseja qquendyaen'su tsu osha'choma cansiañe. A'ima qquendyaemba tise'pama chanjienqquia'caen tansintssia've in'jaen. ⁵ Sinttia'ye chanjienqquia'caen va ande'su egae jinchoma attiansi egae sinttija tise in'jaen'choma patsuye oshambi.

⁶ Chigaja a'ima moen, tise iniseja Juan. ⁷ Juanjan condaseye ji chanjien'sune. Qquen tsu condaseye ji cuintsu poi'cco a'i tise su'choma pañamba chanjien'suve in'jan'faye. ⁸ Juanjan chanjien'sumbi. Tsa'ma chanjien'sune tsu condaseye ji. ⁹ Ñoa'me chanjien'su tsu va andeni jiña poi a'i injama'choma attiañe.

¹⁰ Chiga Aya'fai'ccu Chiga a'ima agattoensi tayo tsu tiseja a'i'ccu can'jen. Tsa'ma tsa'caen can'jen'ni'qqe tise agattoen'cho a'ija tisema atesu'fambi. ¹¹ Nane a'ive dapa jisi tisupanaccuja tisema chi'ga'fa. ¹² Tsa'ma majan a'i tise've in'jamba “tiseja Chigambe Cristo tsu” qquen su'ninda tsu tiseja antte cuintsu tsendeccu'qqe Chiga dutssiyendeccuve da'faye. ¹³ A'i

du'shuma isuqquia'cambi tsu. Ni a'i in'jamba tsonqquia'cambi tsu. Tsa'ma Chiga in'jamba mandasi tsu Chiga dutssiyendeccuve da'fa.

¹⁴ Chiga Aya'faja a'ive dapa ingi'ccu can'jen. Tiseja ti'tsse'tssiasi gi atte'fa. Nane Chiga Dutssi'yeyi tsu tsa'caen ti'tsse'tssia. Tiseja osha'cho ñotssiaveyi tsomba tansintssia'veyi conda. ¹⁵ Nane Juanjan tisene condasepa su:

—Va tsu ña condase'cho a'i, ña qqen su'choja: Ñama omba'su a'i tsu ñama ti'tsse'tssia. Ñame meinte tiseja can'jen.

¹⁶ Tise ñoa'me osha'cho ñotssiaveyi tsonsi ingija ñotsse isu'fa. Nane isupa gi ti'tsse isu'fa.

¹⁷ Moisésja Chiga manda'choma afapa conda. Tsa'ma Jesucristoma moemba Chigaja Tise ingima in'jamba ñotsse tson'choma tansintsse canjaen.

¹⁸ Minguite'qqe a'ija Chigama atte'fambi. Tsa'ma Jesucristo Chiga Dutssi'yeyi tsu tise Yayai'ccu fae'ngae jinchopa Chigama inginga canjaen.

*Feti'su Juan Jesúsne condase'cho
(Mt 3.11-12; Mr 1.7-8; Lc 3.15-17)*

¹⁹ Jerusaléni'su israendeccuja a'ima Juanga mandamoen'fa. Chigama afa'su nasundeccu, Chiga etti'suma semasundeccu'qqe japa: “¿Majan qui queja?” qqen iñajampaña'fasi ²⁰ Juanjan dyombi'tsse tansintsse conda:

—Chiga moen'cho Cristombi gi.

²¹ Qquen susi iñajampaña'fa:

—Tsambi'ta ¿majan qui queja? ¿Que ti qui Chiga Aya'fama afa'su Elías?

Juanjan su:

—Tsambi gi.

Omboe ñajampaña'fa:

—¿Que ti qui ingi ronda'je'cho Chiga Aya'fama afa'su?

Ccase tsu Juanjan su:

—Me'i.

²² Tsonsi ccase ñajampaña'fa:

—Tsambi'ta ¿majan qui queja ingi japa condaye ingima mandasundecunga? ¿Majan qui qqen qui suya queja?

²³ Tsonsi Juanjan Chiga Aya'fama afa'su Isaías tayopi suqquia'caen su:

—Ña gi chundundu'a'ye fundondo'e afa'su: “Ji'je'choma ñoña'faja na'sune.”

²⁴ Tsonsi mandasi ji'cho fariseondeccuja

²⁵ qqen ñajampaña'fa:

—Tsa'caen Cristombi'ta ni Elíasmbi'ta ni ingi ronda'je'cho Chiga Aya'fama afa'sumbi'ta, ¿jongoesie qui feti'je?

²⁶ Tsonsi Juanjan su:

—Ñajan tsa'ccui'ccu feti'je. Tsa'ma que'i enttingeni tsu ccutsu fa'e que'i atesumbi'choa. ²⁷ Tsa tsu ñama omba'su. Tsa'ma tiseja ñoa'me ñama ti'tsse'tssia. Nane ñoa'me gi ñajan tisema coira'suve ca'niñe oshambi ni tise'be sapato tandan'choma yoripa dyaipa ccupaye'qqe.

²⁸ Juan Betábara Jordán na'en jonifani feti'jesi tsu tsa'caen tisema ñajampaña'fa.

Jesúsja Chiganga afe'cho oveja

²⁹ Ccaqui a'ta Jesús Juanga catsesi Juanjan atepa inginga su:

—Que canjan: Tsa a'ija Chiganga afe'cho oveja tsu. Poiyi'cco a'i egae jincho'choma

joqquitssian'su tsu. ³⁰ Tisene gi afa qqwen supa: “Ñama omba'su a'ija ñama ti'tsse'tssia tsu. Ñame meinte tiseja can'jen.” ³¹ Ña'qqe tisema atesumbi'ma gi tsa'ccui'ccu feti'su ji tisema israendecunga canjaeñe.

³²⁻³³ Tsomba Juanjan ti'tsse Jesúsne condase:

—Ña'qqe toya atesumbisi ñama tsa'ccui'ccu fetiye mandamoen'suja su: “Atteya qui Chiga Qquendya'pa majan a'inga andepa can'jen'choma. Tsa tsu ñoa'me Chiga Qquendya'pai'ccu feti'su.” Ña gi atte Chiga Qquendya'pa sefaccone ppuppuju'choa'caen Jesúsnga andepa can'jen'choma. ³⁴ Attepa gi que'inga conda va Jesúsja ñoa'me Chiga Dutssi'ye tsu.

O'ti'su Jesúsma shondosundeccu

³⁵ Ccaqui a'ta Juanjan ccutsu dos ingi tisema shondosundecui'ccu. ³⁶ Jesús tse'fae jayisi Juanjan tisema attepa inginga su:

—Que canjan: Tsa a'ija Chiganga afe'cho oveja tsu.

³⁷ Ingija Juan su'choma pañamba Jesús'ccu fae'ngae omboe jaja'fa. ³⁸ Tsa'caen jayi'fasi Jesúsja piyicamba ingima attepa su:

—¿Jongoesuve qui ttatta'je'fa?

Ingija su'fa:

—Rabbí, ¿mani qui can'jen? (Rabbí tsu atesian'su qqwen su'cho.)

³⁹ Tsonsi Jesúsja su:

—Jipa can'gi'faja.

Tsonsi tise can'jeni japa gi atte'fa. Chiga tayo ondusesi japa tse'tti can'jen cose.

⁴⁰ Ñajan, Andrésui'ccu Juan su'choma pañamba gi Jesúsui'ccu ja'fa. Andrésja Simón Pedro quinsin.

⁴¹ Tse'faei'ccuyi tise quindyá Simónma tta'ttapa attepa su:

—Mesíasma gi atte'fa. (Chiga moen'cho Cristo qqwen su'cho tise'pa aya'fangae.)

⁴² Tsomba tisema anga Jesúsnga. Jesúsja Simónma attepa su:

—Que qui Simón, Jonás dutssi'ye. Tsa'ma Cefasve tsu inisiaña'cho. (Pedro, qqwen tise aya'fangae, patu qqwen su'cho.)

Felipema Natanaelma'qqe ttu'se'cho

⁴³ Ccaqui a'ta Jesúsja Galilea andeni jaye in'jamba Felipema attepa ttu'se:

—Jija ñai'ccu.

⁴⁴ Tsa Felipe tsu Betsaida canqqe'su a'i. Andrés, Pedro'qqe tsa canqqe'su aindeccu.

⁴⁵ Tsonsi Felipe Natanaelma tta'tta'su japa attepa su:

—Tayo gi atte'fa a'ima majan'ne Moisés tayopi tevaen manda'cho tevaen'jenga. Tisene tsu Chiga Aya'fama afasundeccu'qqe tevaen'fa. Jesús tsu, Nasaret canqqe'su, tsa José dutssi'ye.

⁴⁶ Natanaelja su:

—¿Minguite tsu Nasaret'ye ñotssiaja somboya?

Tsa'caen susi Felipeja su:

—Jipa can'gija.

⁴⁷ Natanael catsesi Jesúsja tisema attepa su:

—Que canjan: Vaja ñotssia israe'su. Ñoa'me afopoen'masia tsu.

⁴⁸ Natanael tisema pañamba iñajampaña:

—¿Ma'caen qui ñama atesu?

Tsonsi Jesúsja tisema su:

—Felipe toya quema ttu'sembi'te gi quema atte, higuera teta'chojin tsosiccuni dyai'choma.

⁴⁹ Natanaelja pañamba su:

—Atesian'su, que qui Chiga Dutssi'ye. Que qui israe Na'su.

⁵⁰ Tsonsi Jesúsja su:

—¿Ñajan higuera teta'chojin tsosiccuni dyai'choma atte qquen susi ti qui ñame in'jan? Nane tsama ti'tsse'tssia'ma qui atteya.

⁵¹ Toya'caen Jesúsja su:

—Nane ñoa'me gi que'inga su: Sefacco fettayesi qui atte'faya Chigama sefacconi'su shondosundeccu ñani ji'ngipa ja'je'choma. Sefaccone Ji'cho A'i gi.

2

Canáni'su casara'je'fa'cho

¹ Tres a'ta pasasi casara'je'fa'cho jin Galilea ande'su Caná canqqueni. Jesús chan'qqe tseni can'jen. ² Jesúsma, ingi tisema shondosundec-cuma'qqe ttu'se'fa casara'je'fa'chonga. ³ Vino sefasi Jesús chanjan Jesúsnga conda:

—Tayo tsu vino sefa.

⁴ Tsa'ma Jesúsja pañamba su:

—Mama, ¿jongoesie qui ñangaja conda? Toya tsu ña attiaña'cho napimbi.

⁵ Tsa'ma tise chanjan cuiñasundecuma su:

—Ma'caen su'nijan tsa'caen pa'ccoma tson'faja.

⁶ Tse'tti tsu seis patuma ñoña'cho tsoripa ccutsu'fa. Tsesu tsoripaja israendeccu asettupa onjon'jen'cho tsa'ccuma fiña'jen'cho: Nane majan

ochenta, majan cien botiyave on'boeña'ga'o.

⁷Tsonsi Jesúsja manda cuiñasundecuma:

—Tsa'ccuma va tsoripanga on'boen'faja.

Tsonsi on'batsse tsa'ccuma on'boen'fasi ⁸Jesúsja su:

—Ja'ño re'riccoe ichhoipa fiesta na'sunga cui'ñajan.

Tsa'caen tson'fasi ⁹fiesta na'su tsa'ccuma cuicansi tayo tsu vinome da. Tiseja atesumbi mania somboen'chove'qqe. Tsa'ma cuiñasundecuja atesu'fa tsa'ccuma ichhoi somboemba cui'ña'choma. Tsonsi fiesta na'suja casara'su tsandiema ttu'sepa ¹⁰tisenga su:

—Poiyi'cco a'i tsu o'tie ñotssia vinoma cui'ñañe atesu'fa. Tsonsi cu'isundeccu tsain'bitsse cu'i'fasi bove ansimbi'choama tsu cui'ñaña'cho. Tsa'ma queja bove ñotssiama an'biamba ja'ño somboemba cui'ña.

¹¹Tsa'caen tsu Galilea'su Canáni Jesúsja me'ttia'ye canjaen tise osha'choma osha'cho'choan. Ingi tisema shondosundeccu'qqe atepa gi Tise've in'jan'fa.

¹²Tsomba tse'i Jesús Capernaum canqqueni jay-isi tise chan, tise quinshingendeccu, ingi tisema shondosundeccu'qqe fae'ngae jaja'fa. Tseni re'riccoe can'jencca'fa.

Chiga etti'su chavaensundeccu

(Mt 21.12-13; Mr 11.1-18; Lc 19.45-46)

¹³Ingi israendeccu Chiga panshaen'cho injienge'cho fiesta pan napijisi Jesúsja Jerusaléni ja. ¹⁴Chiga ettini japa atte chavaensundecuma. Majanda vaura, majanda oveja, majanda ppuppuju'choma chavaen'jen'fa. Toya'caen

tse'tti corifin'dima cambiansundeccu'qque dyai'fa tise'pa mesa jin'tti. ¹⁵ Tsama attepa Jesúsja simba'fama ma'ppi'fave ñoñamba chavaensundeccuma ma'ppimañajan Chiga etti'ye. Ovejama, vaurama'qque na'sui'ccu fae'ngae ma'ppimañajan. Corifin'dima cambiansundeccu mesama'qque qquitssa tovaccoemba pa'cco corifin'dima shequian moen. ¹⁶ Toya'caen ppuppuju'choma chavaensundeccunga su:

—Pa'cco vama joqquitssian'faja. ¿Ma'caen qui ña Yaya ettima chavaen'jen'ttive tson'fa?

¹⁷ Tse'i ingija tayo'su Chiga Tevaen'jen qqwen su'choma in'jan'fa: “Chiga Quitsa, Que ettima ñoa'me in'jamba gi paya'ngae dyombi'tsse coiraya.”

¹⁸ Tsa'caen tsonsi israendeccuja Jesúsma iñajampaña'fa:

—¿Jongoesuma qui canjaeña majan quema mandasi jova'caen tsincon'chove ingi atesuye?

¹⁹ Qquen iñajampañasi Jesúsja su:

—Va Chiga ettima osian'ninda gi tres a'tangae ccase ccutsiaña.

²⁰ Tsa'ma israendeccuja su'fa:

—Cuarenta y seis canqque'fanga va Chiga ettima tsao'ña'choanda ¿ma'caen qui queja tres a'tangae ccutsiaña?

²¹ Tsa'ma Jesúsja Chiga ettine afaqquia'caen ñoa'me tisu ai'vone afa. ²² Tsa'caen supa papa ccase qqwendyasi ingi tisema shondosundeccuja in'jan'fa Jesús su'choma. Tsa'caen injan'jemba gi Chiga tevaen'jeme in'jan'fa. Jesús su'chove'qque gi in'jan'fa.

Jesúsja injama'choma atesucho

²³ Chiga pashaen'cho injienge'cho fiesta napisi Jesús Jerusaléni can'jensi tsain'bio a'i tise canjaen'choma atepa tiseja Chiga moen'cho Cristo qquen in'jan'fa. ²⁴ Tsa'ma Jesúsja poimbe injama'choma atesupa anttembi cuintsu tise'pa in'jan'choma tson'faye. ²⁵ Nane Jesúsja poimbe injama'cho ma'caen jincho'choma atesuchosi tsu me'i'on tisenga ti'tsse a'ine conda'suve.

3

Nicodemo Jesús'ccu condase'cho

¹ Fariseondeccu in'jan'chove in'jan'su a'i tsu can'jen, tise inise Nicodemo. Tsa'qqe israe'su nasundeccu'su. ² Cose Nicodemojan Jesúsni can'su jipa su:

—Atesian'su, atesu'fa gi queja ñoa'me Chiga moen'cho atesian'su qui. Majañi'qqe quia'caen canjaen'choma canjaeñe oshambi Chiga tisei'ccu can'jembian'da.

³ Tsonsi Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su, majan cuname isumbi'choa'manda ¿ma'caen tsu Chigaja tise na'suve daya?

⁴ Tsonsi Nicodemo iñajampaña:

—¿Ma'caen tsu coenza ccasheye'ta cuname isu'chove daya? ¿Oshaya ti tise mamanga ccase ca'nimba ccase somboye'ta?

⁵ Tsonsi Jesúsja su:

—Nane ñoa'me gi su, majan tsa'ccui'ccu toya'caen Qquendya'pai'ccu isumbi'choa'ta tsu Chigama na'siañe oshambi. ⁶ Ai'vo'ye isucho'ta

ai'vo tsu. Qquendya'pa'ye isucho'ta qquendya'pa tsu. ⁷ ¿Ma'camba qui in'jambe can'boen, “Poiyi'cco tsu ccase cuname isuya'cho,” qquen ña susi? ⁸ Fingianjan mani in'jan'da tsu fingian. Tise jen'fama paña'ma qui atesumbi mane ji'choma ni mani ja'choma. Tsa'can tsu poiyi'cco majan Qquendya'pai'ccu isu'cho'ta.

⁹ Tsonsi Nicodemo ccase iñajampaña:

—Tsa'can'ninda ¿Ma'caen tsu tsoña'cho?

¹⁰ Jesúsja afapa su:

—Queja israe atesian'suta ¿ma'camba qui atesumbi tsama? ¹¹ Nane ñoa'me gi su, tisupa atesucho'choma gi afa'fa. Tisupa atte'choma gi condase'fa. Tsa'ma que'ija paña'fambi qui ingi condase'choma. ¹² Que'inga va ande'suma condasesi pañambi'ta ¿ma'caen qui in'jan'faya sefacconima condase'ninda?

¹³ Majañi'qqe sefacconi ansundepa andepa conda'fambi. Tsa'ma Sefaccone Ji'cho A'i gi andenga ande'cho condaye osha. ¹⁴ Moisés a'i menia can'jemba ñoña'cho iyoma jangianqquia'caen Sefaccone Ji'cho A'ima jangiaña'cho ¹⁵ cuintsu poiyi'cco majan tise've in'jan'chota Chigai'ccu tsangae canse'faye.

Chiga Quitsaja a'ima ñotsse in'jan

¹⁶ Nane Chigaja va andeni'su a'ima tsain'bitsse in'jamba Tise Dutssi'ye fae'ccoama a'inga afemoen cuintsu poiyi'cco majan tise've in'jan'chota catiyembe'yi Chigai'ccu tsangae canse'faye. ¹⁷ Nane Chigaja Tise Dutssi'yema moembi cuintsu a'i injama'choma somboeñe.

Tsa'ma poiyi'cco a'ima ccushaeñe tsu tisema moen.

¹⁸ Majan Chiga Dutssi'yeye in'jan'ninda Chigaja tise injama'choma somboeña'bi tsu. Tsa'ma majan Chiga Dutssi'ye fae'ccoama chi'gapa in'jambian'da tayo tsu tise injama'choma somboen. ¹⁹ Qquen tsu injama'choma somboen'cho: Chiga Dutssi'ye chanjien'suve a'inga jipa a'tatssia've condasesi in'jambi'chondeqquiaja sinttiani can'jeñe in'jan'fa tise'pa egae tsincon'choma attiañe in'jambipa. ²⁰ Poiyi'cco egae tsincon'sundeccu tsu a'tatssia'ma chi'ga'fa. A'tatssianga ji'fambi tise'pa egae tsincon'choma attiansa'ne. ²¹ Tsa'ma ñotsse cansesundeccu tsu a'tatssianga ji'fa cuintsu cca'indeccu in'jan'faye tise'pa tson'choja ñoa'me Chiga tson'cho tsu.

Feti'su Juan ccase Jesúsne afa'cho

²² Tsomba tse'i Jesús ingi tisema shondosundeccui'ccu Judea andeni japa can'jen'fa. Tseni fae'ngae can'jemba a'ima feti'je'fa. ²³⁻²⁴ Feti'su Juan'qqe toya picco'je'chonga piccoyembi'te Enóni can'jemba a'ima feti'je. Nane tse'tti Salim canqqe jin'tti tsain'bia tsa'ccu jinchosi a'ija tseni jipa fetiye'fa.

²⁵ Tsonsi majan Juanma shondosundeccuja faesu israe'sui'ccu condasecco'fa asettupa onjon'chone. ²⁶ Condaseccopa Juanga japa su'fa:

—Atesian'su, Jordán na'en jonifani quei'ccu jacan'su, tsa Jesús, “Cristo” qqen que su'cho, tsa tsu jipa a'ima feti'je. Nane poiyi'cco tsu tisenga bo'fa.

²⁷ Qquen susi Juanjan su:

—Chiga Quitsa anttembian'da ¿ma'caen tsu a'ija osha'faya?

²⁸ Que'i'qqe ña qqen su'choma pañamba qui in'jan'fa: “Cristombi gi. Tsa'ma tisema o'tie jiye moen'cho gi.” ²⁹ Casara'ta tsa'nduyi tsu pushema pushe. Shondo'su Quitsaja tsa'ndu afasi pañamba avuja. Ña'qqe tsa'caen gi ja'ño avujatssi. ³⁰ Nane omba'su ti'tsse joccapitssia've dasi ñajan bove'ccoe gi daya'cho.

Sefaccone Ji'cho

³¹ Sefaccone ji'cho tsu poiye'ccoma ti'tsse joccapitssia. Nane majan va ande'suja andeni jincho'cho tsu. Andeni jinqque'suve tsu afa. Tsa'ma sefaccone ji'cho tsu poiye'ccoma ti'tsse joccapitssia. ³² Tiseja tise paña'choma, tise camba atte'choma condasesi vui'o a'imbipa tisema paña'fambi. ³³ Tsa'ma majan a'i pañamba in'jan'chota tsu: “Pa'tssi Chiga su'cho tsu tansintse su'cho” qqen su'fa. ³⁴ Nane Chigaja Tise Qquendya'pai'ccu se'pimbe'yi Tise moen'cho Jesúsma in'jaensi tsu pa'tssi Chiga Aya'fama afa'je. ³⁵ Chiga Quitsaja Tise Dutssi'yema ñotsse in'jamba Tisenga antte cuintsu osha'choma oshaye. ³⁶ Majan Chiga Dutssi'yeye in'jan'chota tsangae tsu canseya. Tsa'ma majan Chiga Dutssi'yema chi'ga'ta canseya'bi tsu. Tayo tsu Chiga Quitsaja tisema iyicca'ye.

4

Jesús Samaria'su pushesui'ccu condase'cho

¹⁻² Jesúsja Juanma ti'tsse'o a'ima fetisi tsain'bitssi tisei'ccu fae'ngae jacan'fa. Nane Jesúsja tisu

fetimbi. Tsa'ma ingi tisema shondosundeccu gi a'ima feti'fa. Fariseondeccu feti'chone pañasi Na'su Jesúsja tise'pa paña'choma in'jamba³ Judeane sombopa ccase Galileani jayisi ingi'qqe fae'ngae ja'fa.

⁴ Tseni jayi'ta tsu Samaria ande'ye pan-shaña'cho. ⁵ Tsangae japa gi napi'fa Samaria'su canqquenga, Sicar qqen inisecho'chonga. Tse'tti pporotsse tayopi'su Jacob andema afe tise dutssi'ye Josénga. ⁶ Tse'tti tsu jin tayopi'su Jacobmbe tsa'ccu poso. Jesúsja biane jiñamba quimbipa ño'fa dyai poso utufani, tayo chiga tansinjinquiaca'ni. ⁷⁻⁸ Ingija anqqe'suve chava'su canqqueni tayo ja'fasi Samaria'su pushesu tsa'ccuma ichhoi'su ji. Jisi Jesúsja tisema su:

—Ñanga cui'ñajan tsa'ccuma.

⁹ Qquen susi tsa Samaria'su pushesuja Jesúsnga su:

—Queja israe'su a'ita, ¿ma'caen qui ña samari-tanamajan tsa'ccuve iñajan?

Nane israendeccuja samariasundeccui'ccu ñotsse jincho'fambisi tsa pushesuja tsa'caen su.

¹⁰ Tsa'caen susi Jesúsja su:

—Queja Chiga afe'chove in'jan'choecan'da, majan quema tsa'ccuve iñajan'chove in'jan'choecan'da, ñoa'me qui ñama tsa'ccuve iñajañe'can. Iñajan'choecan'da gi cansiaña'cho tsa'ccuma afeye'can.

¹¹ Pushesuja su:

—Na'su, queja jongoesui'ccu ichhoiye mechota ¿ma'caen qui cansiaña'cho tsa'ccumanda afeya? Tsa'ccu poso'qqe tso'sio tsu. ¹² ¿Queta ti qui ingi

tayopi'su yaya Jacobma ti'tsse'tssia? Tise tsu va posoma inginga afe. Tise'qqe vani cu'iqque'a. Tise dutssiyendeccu'qqe vani cu'i'fa'qqe'a. Tise vaurama'qqe vani cui'ña'fa'qqe'a.

¹³ Qquen susi Jesúsja su:

—Majan va tsa'ccuma cui'a'qqe tsu ccase tsaqque'su'faya. ¹⁴ Tsa'ma majan ña cui'ña'cho tsa'ccuma cu'i'ta minga'ni'qqe tsu tsaqque'su'faya'bi. Ña cui'ña'cho tsa'ccuta tsu tisenga sombopa oshaqquia'caen tsangae canseya'chove cansiaña.

¹⁵ Tsonsi pushesuja su:

—Na'su, ñanga afeja tsesu tsa'ccuma ña minga'ni'qqe tsaqque'sumbecañe ni vani tsa'ccuve ichhoin'gimbecañe.

¹⁶ Jesúsja su:

—Japa ttusengaja que tsa'nduma. Tsomba vani ji'faja.

¹⁷ Pushesuja su:

—Tsa'nduve mecho gi.

Qquen susi Jesúsja su:

—Tansintsse qui su tsa'nduve mecho. ¹⁸ Cinco se tsa'ndupa qui ja'ño faesui'ccu tsa'ndumbeyi fae'ngae can'jen. Ñoa'me qui tansintsse afa'je.

¹⁹ Tsa'caen susi pañamba pushesuja su:

—Na'su, queja ñoa'me Chiga Aya'fama afa'su qqquen gi in'jan. ²⁰ Ingi tayopi'su samariasundeccuja va ccotta'cconga tsu Chigama iñajan'fa. Tsa'ma que'i israendeccuja su'fa Jerusaléni tsu ñoa'me Chigama iñajaña'tti.

²¹ Jesúsja tisenga su:

—Pushesu, ñama pañajan. Pan tsu napiji maqui a'ta a'ija ni va ccotta'ccongá ni Jerusaléni ja'faya'bi tsu Chigama iñajañe. ²² Nane que'i samariasundeccuja Chigama atesumbipa qui injanga iñajan'fa. Tsa'ma ingi isaendeccuja Chigama atesupa gi iñajan'fa. Israelne tsu ccushaen'suja jiya. ²³ Tsa'ma pan tsu napiji –nane ja'ño tsu napi– maqui a'ta Chigama ñoa'me in'jan'chondeccuja tansintsse tisu injama'chone Chiga Quitsama iñajan'faya. Tsa'caen tsu Chiga Quitsaja in'jan cuintsu Tise've in'jan'chondeccu Tisema iñajañe. ²⁴ Chigaja In'jaen'cho Qquendya'pa tsu. Tsa'cansi majan Tisema iñajan'da ñoa'me tansintsse tisu injama'chone tsu iñajaña'cho.

²⁵ Tsónsi pushesuja su:

—Atesu gi Mesías jiya'chove –tsa Cristo qqwen su'cho. Tise jipa tsu tansintsse osha'choma inginga condaya.

²⁶ Jesúsja su:

—Ña gi Cristo, quei'ccu afa'je'cho.

²⁷ Tsa'caen condase'je'ni ingija canqquene jipa can'boen ccutsu'fa Jesús pushesui'ccu condase'jesi. Tsa'ma majañi'qqe gi iñajampaña'fambi “¿Jongoesie qui in'jan?” ni “¿Jongoesune qui tisei'ccu condase'fa?” ²⁸ Tse'i pushesuja tise tsa'ccu tsoripama catipa canqqueni ja. Tseni napipa a'inga qqwen condase:

²⁹ —Ñai'ccu jipa can'gi'faja a'ima. Ña osha'chove tsincon'choma pa'ccoma in'jamba tsu ñanga condase. ¿Tsata ti Cristombi?

³⁰ Pañamba a'ija canqquene sombopa Jesús can'jeni ji'fa. ³¹ Toya jiña'fa'ni ingija Jesúsma su'fa:

—Atesian'su, anjan.

³² Tsa'ma Jesúsja su:

—Ñanda gi an'bian aña'chove ma'caen que'i atesumbi'choama. ³³ Tsa'caen susi ingija tisupapora iñajampañacco'fa:

—¿Majanda ti tisema o'fiangi'fambi?

³⁴ Tsa'ma Jesúsja inginga su:

—Ñama moen'su in'jan'choma naniñangae tsoñe tsu ñama quiñaña panma anqquia'caen.

³⁵ Nane que'ita qui su'fa: “Toya tsu shaca cuatro ccovu taiya'cho napiya'cho” Tsa'ma ñanda gi su: Asuccopa nasipama can'faja. Nasipanga jon'cho cu'chosi taiya'cho napiqquia'caen tsu a'ija pañañe ronda'je'fa. ³⁶ Taisundeccu taiqquia'caen qui que'ija ñane a'inga conda'ta gana'faya. Pañasundeccu'qqe tsu tsangae canse'faya.

Tsa'cansi jon'su tsu tai'sui'ccu fae'ngae avujatssi'faya. ³⁷ Nane tansintssi tsu qqquen su'cho: “Fa'e jonsi faesu tsu tai'su.”

³⁸ Ñajan que'ima manda que'i semambi'choama taiye. Faesundeccu semasi que'i'qqe tise'pa sema'choma taiye ca'ni'fa.

³⁹ Tsain'bio tsa Samaria canqque'su a'i Jesúsve in'jan'fa pushesu qqquen su'choma pañamba: “Tiseja ña osha'chove tsincon'choma pa'ccoma in'jamba ñanga condase.”

⁴⁰ Tsa'caen in'jamba Jesúsnga catsepa tisema afa'fa cuintsu tise'pai'ccu can'jeñe. Tsonsi ingija tseni dos a'tave can'jen'fa.

⁴¹ Jesúsma pañamba ti'tsse'o a'i tise've in'jan'fa.

⁴² Tsendeccuja pushesuma su'fa:

—Ja'ñonda gi aqquia que su'choveyi in'jan'faya'bi. Tsa'ma tisupa tsosinai'ccu tisema pañamba gi in'jan'fa tiseja ñoa'me Cristo tsu, poi ande'suma ccushaen'su.

Biani'su du'shuma ccushaen'cho

⁴³ Tsa'caen dos a'ta can'jemba gi Jesús'ccu Samariane sombopa Galileani ja'fa. ⁴⁴ Tayo tsu Jesúsja su Chiga Aya'fama afa'suja afaasi tisu andesundeccuja tisema ñotsse paña'faya'bi. ⁴⁵ Tsa'ma tise Galileani napisi Galileasundeccuja tisema avujatsse chigambian'fa. Tsendeccu'qqe Jerusaléni fiestanga japa pa'cco Jesús tseni tson'choma attepa ja'ño tisema avujatsse chigambian'fa.

⁴⁶ Tsa'caen tsu Jesús toequi ja Galilea'su Canáni, tise tsa'ccuma vinome tsoni. Tseni tsu can'jen ande na'suma shondo'su. Tsambe dutssi'yeja Capernaum canqqueni pajipa ccui. ⁴⁷ Tsa a'ija Jesús tayo Judeane sombopa Galileani ji'choma paña. Pañamba jipa Jesúsma su cuintsu japa tise dutssi'yema ccushaëne, tayo paye tson'jensi. ⁴⁸ Tsonsi Jesúsja su:

—¿Que'ija ccushaemba canjaen'choma attembi'ta ti qui in'jan'faya'bi?

⁴⁹ Tsa'ma ande na'suma shondo'suja su:

—Na'su, utatsse jija ña du'shu pasa'ne.

⁵⁰ Tse'i Jesúsja su:

—Jaja, Que du'shu canseya tsu.

A'ija Jesús su'choma pañamba in'jamba tise tsaoni ja. ⁵¹ Tise tsaoni pan napiji'ni tise'be semasundeccuja cachuipa su'fa:

—Tayo tsu que du'shuja ccusha.

⁵² Tsonsi iñajampaña ma'ttiani tsu ccusha. Iñajampañasi su'fa:

—Cani re'riccoe ondusesi tsu ajema chattien.

⁵³ Tsonsi du'shumbe yaya in'jan tsa'cani Jesúsja tisema su'cho: “Que du'shuja canse.” Qquen in'jamba tsa a'i, tise antianaccui'ccu Jesúsve in'jan'fa.

⁵⁴ Jesúsja Judeane sombopa ccase Galileani jipa tsa'caen agattoemba canjan'jaen. Tsai'ccu dos se tsu Galileani tsa'caen canjan'jaen.

5

Ccutsumbima ccushaen'cho

¹ Tsa'caen tsomba omböe israendeccu fiestama panshaeñe tson'jensi Jesúsja toequi Jerusaléni ja.

² Jerusaléni'su Oveja Sombo'tti jin'tti onjon'jen'cho singu'ccu jin. Tsa singu'ccuja Betesda qqen inisecho'cho, hebreo aya'fangae. Singu'ccufani tsu cinco etticcu'cho jin. ³ Tsanga ronda'je'fa tsain'bitssia pajisundeccu.

Nane binindeccu, ccareshendeccu, ishopa paqqe'sunga dañonge'chondeccu tse'tti tsa'ccu oya'je'chove ronda'je'fa. ⁴ Maqui Chigama sefacconi'su shondo'su singu'ccunga andepa tsa'ccuma oyaen.

Tsa'ccu oyasi majan o'tie ca'ni'da tsu ccushaya tise jongoesui'ccu paji'suja. ⁵ Fae tsandie treinta y ocho canqqe'fa paji'su tse'tti ccui. ⁶ Jesúsja tise ccui'choma atepa tsain'bio canqqe'fa tsa'caen

pajipa ccui'choma atesupa tisema su:

—¿Ccushaye'ta ti qui in'jan?

⁷ Paji'suja pañamba su:

—Na'su, me'i'on tsu tsa'ccu oyasi ñama fuitepa ca'niañe singu'ccunga. Tsa'ma ña toya ca'nimbi'te faesu tsu otupa ca'ni.

⁸ Tsonsi Jesúsja tisema su:

—Jangipa que ana'jen'choma isupa tsui jaja.

⁹ Tse'faei'ccuyi a'ija quinsetsse ccushapa tise ana'jen'choma isupa tsui ja. Tsequi a'ta tsu Sabado, israendeccu sema'ma'qquia a'ta.

¹⁰ Tsa'cansi israendeccuja pajipa ccusha'choma su'fa:

—Ja'ñonda tsu sema'ma'qquia a'ta. ¿Jongoesie qui ana'jen'choma angaji?

¹¹ Tiseja pañamba su:

—Ñama ccushaen'su tsu ñama manda ana'jen'choma isupa tsui jaye.

¹² Tsonsi tisema iñajampaña'fa:

—¿Majan tsu quema tsa'caen manda, “ana'jen'choma isupa tsui jaye'ja”?

¹³ Tsa'ma pajipa ccusha'choja atesumbi majan tisema ccushaen'chove. Nane tsain'bitssia a'i tseni shequesi Jesúsja tsambe enttingenga jasi tisema ccase attembi. ¹⁴ Tsa'ma omboe Jesúsja ccusha'choma Chiga ettini attepa su:

—Que canjan. Tayo ccushapa ti'tsse egae tsinconjama bove dapa vanasa'ne.

¹⁵ Tsonsi japa israendeccunga conda tisema ccushaen'suja Jesús. ¹⁶ Tsa'caen pañamba israendeccuja Jesúsma noñangiamba fi'ttiye in'jan'fa tise tsa'caen sema'ma'qquia a'ta tsinconsi. ¹⁷ Tsa'ma Jesúsja tise'pama su:

—Ña Yaya ja'ño pan sema'jensi gi ña'qqe sema'jen.

18 Tsa'caen susi ti'tsse'tsse tsu israendeccuja tta'tta'fa ma'caen Jesúsma fi'ttiya'chove. Nane Jesús tise'pa sema'ma'qquia a'ta se'pi'choma catisi israendeccuja tisema fi'ttiye in'jan'fa. Ja'ño Chigaja tise Yaya qqen supa tsu tisuma Chigai'ccu fae'ngatsse tson. Tsa'caen tsonsi ti'tsse tisema fi'ttiye in'jan'fa.

Dutssi'yeja osha'choma oshacho

19 Tsonsi Jesúsja tise'panga su:

—Nane ñoa'me gi su: Tisuyi'ta gi Chiga Dutssi'ye'qqe oshambi. Tsa'ma tisu Yaya tson'jensi atepa gi osha. Osha'choma tisu Yaya tson'jen'choma gi ña'qqe tson'jen. 20 Tisu Yayaja Dutssi'yema in'jamba osha'choma tsu canjaeña cuintsu que'i can'boen'faye. 21 Nane ña Yaya pa'chondeccuma qqwendyaemba cansianqquia'caen Dutssi'ye'qqe gi majame in'jan'da tsa'caen cansiaña cuintsu pambe canseye. 22 Chiga ña Quitsaja a'i injama'choma somboeña'bi. Tsa'ma Tise Dutssi'yenga tsu pa'ccoma ante injama'choma somboen'suve 23 cuintsu poi'i'cco a'i Chiga Quitsama in'janqquia'caen Dutssi'yema'qqe in'jan'faye. Toya'caen majan Dutssi'yema chi'ga'ta tisema moen'su Chiga Quitsama'qqe tsu chi'ga.

24 Nane ñoa'me gi su: Majan ña atesian'choma pañamba ñama moen'suve'qqe in'jan'da tsangae tsu canse'fa. Tsendeccuja catiyeya'bi'choa tsu. Nane paya'chondeccu'ye sombopa ñoa'me cansendeccui'ccu canse'fa. 25 Ñoa'me gi su: Tayo tsu napiji paya'chondeccu Chiga Dutssi'ye aya'fama paña'faya'cho. Nane ja'ño tsu paña'jen'fa.

Majan paña'da tsu canse'faya. ²⁶ Chiga Quitsaja tisutsseyi canseye jincho. Tsa'caeni Tise Dutssi'yenga'qqe antte cuintu tisutsseyi canseye jinchoye. ²⁷ Toya'caen Dutssi'ye a'ive dasi tisenga antte cuintu faenga'su a'i injama'choma somboñe. ²⁸ Can'boembe can'faja. Nane tayo tsu napiji poiyo'cco pa'chondeccu tise aya'fama pañaña'cho. ²⁹ Pañamba atu'ttie sombo'faya. Ñotsse tson'chondeccuja qquendyapa canse'faya. Tsa'ma egae tson'chondeccuja qquendyapa catiye'faya.

Chiga Dutssi'ye qquen canjaen'cho

³⁰ Tisuyi'ta gi tsoñe oshambi. Tsa'ma ñama mandaqquia'caen gi tansintsse afa'je. Nane tansintsse in'jamba gi tansintsse afa'je. Ña in'jan'chove in'jambipa ñama moen'su Chiga Quitsa in'jan'chove gi in'jan. ³¹ Ña tisune ñotsse afa'chota barembi tsu. ³² Tsa'ma faesu tsu ñane ñotsse afa'su. Atesu gi tise afa'choja ñoa'me tansintsse afa'cho tsu. ³³ Que'ija a'ima manda Juanma iñajampañañe. Juan su'chota tsu ñoa'me su'cho. ³⁴ Tsa'ma tta'ttambi gi a'i su'cho ñajan Chiga Dutssi'ye qquen canjaeñe. Aqquia vaveyi gi su que'i ccusha'faya'chone. ³⁵ Nane tuño setsapa chanjunqquia'caen tsu Juanjan que'inga a'tatsse condase. Condasesi qui pañamba avujatssi'fa re'ricco'nejan. ³⁶ Tsa'ma Juan su'choma bove ñotsse canjaen'cho tsu jin. Ña Yaya ñama mandasi gi tsa'caen tson'jen. Tsa'caen tson'jensi tsu tsa tson'choja ñoa'me canjaen Chiga ñama manda'suve. ³⁷ Toya'caen ñama moen'su Chiga Quitsa tsu ñane canjaen'jen. Tsa'ma que'ija Tise

Aya'fama paña'fambi ni Tise tsovejuma atte'fambi.
³⁸ Tsa'camba que'i injama'choi'ccu Tise ñotsse su'choma in'jambipa qui Tise moe'cho a'ive'qque in'jan'fambi. ³⁹ Que'ija Chiga Tevaen'jema tsain'bitsse can'fa tsangae canseya'chove atesuye in'jamba. Nane tsa Chiga Tevaen'jen tsu ñane conda. ⁴⁰ Tsa'ma tsa'caen tsangae canseye in'jan'ma qui ñama chi'ga'fa.

⁴¹ Tta'ttambi gi a'i ñane ñotsse suya'chove.
⁴² Toya'caen que'ima atesupa gi atesucho que'i Chigama in'jambi'choama. ⁴³ Ña Yaya moensi jisi qui ñama paña'fambi. Tsa'ma faesu a'i jipa tisune afa'nijan tsama qui paña'faya. ⁴⁴ A'i “Queja ñotssi” qquen su'choma in'jamba tsa fae'ccoa Chiga “Queja ñotssi” qquen su'choma in'jambi'ta, ¿ma'caen qui que'ija Chigave in'jan'faya? ⁴⁵ Que'ija dyojo'fajama. Ñajan que'i shacama Chiga Quitsanga afaya'bi gi. Tsa'ma faesu tsu que'i shacama afa'su. Tsa tsu Moisés, que'ine ñotsse afa'su qquen que'i in'jan'cho. ⁴⁶ Que'ija Moisés su'chove in'jan'choecan'da qui ñame'qque in'jañe'can Moisésja ñane tevaensi. ⁴⁷ Tsa'ma tise tevaen'chove in'jambi'ta ¿ma'caen qui in'jan'faya ña su'choveja?

6

Jesús cinco mil a'ive o'fian'cho (Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Tsomba tse'i ingija Jesús'ccu Galilea mar jonifani ja'fa. Tsaveyi inisian'fa Tiberias mar. ² Tsain'bio a'i Jesús'ccu jacan'fa tise canjaen'choma atepa pajisundecuma'qque

ccushaensi. ³ Tse'i ingija ccotta'cconga Jesús'i'ccu ansundepa dyai'fa. ⁴ Ingi israendeccu Chiga panshaen'cho injienge'cho fiestaja pan napiji. ⁵ Jesúsja camba tsain'bio a'i jiña'fasi attepa Felipema su:

—¿Manima gi chava'faya a'ima o'fiaña'chove?

⁶ Jesúsja ma'caen tsoña'chove atesu'chopa Felipe jongoe qquen su've'se qquen in'jamba iñajampaña.

⁷ Tsonsi Felipeja su:

—Doscientos denario corifin'di napiya'bi tsu poiya'cco re'riccoe aña chavaye'ja.

⁸ Tsonsi faesu Jesúsma shondo'su —Andrés— Simón Pedro quinshija su:

⁹ —Va'tti tsu can'jen du'shu —cinco máchicama ñoña'cho pan, dos avuma an'bian'cho. Tsa'ma ¿ma'caen tsu pa'cco a'i va'ccoanjan an'faya?

¹⁰ Tsonsi Jesúsja inginga su:

—Poiya'ccoma su'faja cuintu dyai'faye.

Tsain'bia shoshovi jinchonga tsain'bitssia a'i dyai'fa. Tsandienaccuyi cinco milca'on tsu dyai'fa. ¹¹ Tsonsi Jesúsja panma isupa Chigama iñajan. Iñajan nanimba ingi tisema shondosundecunga afesi ingija aindecunga afe'je'fa. Tsa'caeñi avuma'qqe a'i aña in'janqquia'caen afe'fa. ¹² Poiya'cco an tteppu'fasi Jesúsja inginga su:

—An antteye'choma tai'faja aqquia catiyesa'ne.

¹³ Cinco máchicama ñoña'cho pan antteye'choma taipa doce saporove gi on'boen'fa. ¹⁴ Tsonsi a'ija Jesús va canjaen'choma attepa su'fa:

—Ñoa'me tsu va a'ija Chiga Aya'fama afa'su jiya'cho qquen su'cho.

¹⁵ A'ija Jesúsma na'suve tsoñe indiye in'jan'fa. Tsa'ma Jesúsja tise'pa in'jan'choma atesupa ccuyapa ansunde ccotta'ccongá tisuyi.

Jesús na'eñe jacan'cho
(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

¹⁶ Tayo cose jisi ingija marni ande'fa. ¹⁷ Tayo sinttie cose'ni'qqe Jesús toya jimbisi tisema catipa gi shavonga otse'fa Capernaum canqqueni iseye. ¹⁸ Quia'me fingiañe ashaensi shave'pa tsu jangi. ¹⁹ Enttinge marni –cinco o seis kilómetro bia'suve– chho'chho jayipa gi Jesúsma atte'fa na'eñe tsui shavoni jiña'choma. Attepa gi dyo'fa. ²⁰ Tsa'ma Jesúsja su:

—¡Ña gi! ¡Dyo'fajama!

²¹ Qquen susi gi avujapa tisema otsian'fa. Ti'tssecañi gi napi'fa ingi jáyini.

A'i Jesúsve tta'tta'fa'cho

²² Ccaqui a'ta toefanga catiye'fa'chondeccuja Jesúsma shondosundeccu fae shavoyi jinchonga Jesúsma catipa tisupayi ja'fa qqen in'jan'fa. ²³ Tsa'ma Tiberias canqquene tsain'bio shavo jipa Na'su Jesús Chigama iñajamba panma o'fian'ttinga ccattufa'fa. ²⁴ Ccattufasi tse'ttinga catiye'fa'chondeccuja Jesúsve, tisema shondosundeccuve'qqe me'i'onsi shavonga otsepa Capernaumni ja'fa Jesúsve ttatta'su.

Cansiaña'cho panne condase'cho

²⁵ Jonifani isepa Jesúsma attepa iñajampaña'fa:
—Atesian'su, ¿minga'ni qui vani ji?

²⁶ Tsa'ma Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su, que'i an tteppu'choveyi in'jamba qui ñame tta'tta'fa ña canjaen'choma in'jambipa.
²⁷ Congongque'su aña'choma in'jan'fajama. Tsa'ma Sefaccone Ji'cho A'i quenga afe'cho tsangae cansiaña'cho anqque'suma ñotsse in'jan'faja. Chiga Quitsa tsu ñama in'jamba tsa'caen afeye manda ante.

²⁸ Tsonsi inajampaña'fa:

—¿Ma'caen gi tson'faya Chiga in'jan'chove tsoñe'da?

²⁹ Tsonsi Jesúsja su:

—Chigaja in'jan cuintu que'i Tise moen'cho a'ive in'jan'faye.

³⁰ Tsonsi inajampaña'fa:

—¿Jongoesu canjaen'choma qui canjaeñe osha ingi atepa in'jañe? ¿Jongoesuma qui tsoña? ³¹ Nane ingi tayopisundeccuja a'i menia can'jemba pan'can'cho manáma an'fa. Qquen tsu Chiga Tevaen'jen su: “Sefacconi'su panma afe cuintu an'faye.”

³² Tsonsi Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su: Moisésja sefacconi'su panma afembi tsu. Tsa'ma Chiga ña Quitsa tsu que'inga afe'je ñoa'me Chiga sefacconi'su panma. ³³ Chiga sefaccone afe'cho pan tsu a'i –Chiga sefaccone ande'cho. Tsaja poi a'ima qquendyaen'su.

³⁴ Tsonsi su'fa:

—Na'su, tsangae tsesu panmeñi inginga afe'jeja.

³⁵ Tsonsi Jesúsja su:

—Ña gi cansiaña'cho pan. Majan ñani ji'chota tsu qquipoe'suya'bi. Majan ñame in'jan'chota minga'ni'qque tsaqqie'suya'bi. ³⁶ Tsa'ma ña

suqquia'caen qui ñama atte'a'qqe toya ñame in'jan'fambi. ³⁷ Poiyi'cco ña Yaya ñanga afe'cho a'ija ñanga tsu ji'faya. Ñanga ji'chomajan tteyaya'bi gi. ³⁸ Ñajan sefaccone jimbi gi tisu in'jan'chove tsoñe. Tsa'ma ñama moen'su in'jan'chove tsoñe gi ji. ³⁹ Ñama moen'su in'jan'chota tsu qqen: Majameñi'qqe Tise in'jaensi ñame in'jan'chondecuma ni fae'ccoeyi'qqe qqeñambecañe. Tsa'ma Chigaja in'jan ñajan tsendeccu poiyi'ccoma qquendyaëne osefaeña'cho a'ta napisi. ⁴⁰ Ñama moen'su in'jan'chota tsu poiyi'cco majan Chiga Dutssi'yema atepa tise've in'jan'da tsangae canse'faya'cho. Tsendeccuma gi ccase qquendyaëña osefaeña'cho a'ta napisi.

⁴¹ Jesús: “Ña gi Chiga sefaccone ande'cho pan” qqen susi pañamba israendeccuja tise su'choma in'jambipa afaseye ashaen'fa. ⁴² Qquen tsu su'fa:

—¿Vata ti Jesús? ¿José dutssi'yembi ti? Tise yayama, tise mamama gi atesu'fa. ¿Ma'caen tsu tiseja sefaccone ande'cho qqenjan su?

⁴³ Tse'i Jesúsja su:

—Afasembecan'faja. ⁴⁴ Chiga Quitsa, ñama moen'su, a'ima ñanga moembiecan'da ñanga jiye osha'faya'bi. Tsa'ma Chiga tsendeccuma moensi gi tise'pama ccase qquendyaëña osefaeña'cho a'ta napisi. ⁴⁵ Nane Chiga Aya'fama afasundeccu tevaen'jengata tsu qqen: “Chigaja poiyi'cco tsendeccuma atesiaña.” Tsa'cansi poiyi'cco Chiga Quitsama pañamba in'jan'chondecu ja ñanga jiya'chondecu tsu.

⁴⁶ Ni fae'ccoeyi'qqe tsu Chigama atte'fambi. Tsa'ma Chigane ji'suyi, tsayi tsu Tisema atte.

47 Ñoa'me gi su ñame in'jan'chota tsangae canseya'cho tsu. 48 Ña gi cansiaña'cho panjan. 49 Que'i tayopi'su coenzandeccuja pan'can'cho manáma an'fa a'i menia. Tsendeccu tsu pa'fa. 50 Tsa'ma ñanda gi afa sefaccone ande'cho panne. Majan tsama an'da pa'faya'bi tsu. 51 Ñañi gi va sefaccone ande'cho cansiaña'cho panjan. Majan tsa panma an'da tsangae tsu canse'faya. Ña ai'vo tsu ña afe'cho panjan. Tsama gi afeya cuintsu poi'cco a'i canse'faye.

52 Tsonsi israendeccuja tisupapora afaccoye ashaen'fa qqen supa:

—¿Ma'caen tsu tiseja tisu ai'voma inginga o'fiaña?

53 Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su: Que'ija Sefaccone Ji'cho Ai' ai'voma ambi'ta, tise anjampama cu'imbi'ta canse'faya'bi qui. 54 Nane majan ña ai'voma amba ña anjampama cu'i'cho'ta tsangae tsu canse'faya. Osefaeña'cho a'ta napi'nijan tsama gi qqendyaeña. 55 Ña ai'vo tsu ñoa'me aña'cho. Ña anjampa tsu ñoa'me cui'ya'cho. 56 Majan ña ai'voma amba ña anjampama cu'i'cho tsu ñai'ccu fae'ngae jincho'fa. Ña'qqe tisei'ccu fae'ngae gi jincho. 57 Ña Yaya ñama moen'su'ta tsu tsangae canse'cho. Tise'ye gi ñajan canse. Tsa'caeñi tsu ñama an'cho'ta ña'ñe canse'faya. 58 Afa gi sefaccone ande'cho panne. Va panda tsu que'i tayopi'su coenzandeccu'ye pan'can'cho manáma anqquia'cambi. Tsama an'an'qqe pa'fa. Tsa'ma va panma an'chota tsangae tsu canse'faya.

59 Qquen tsu Jesúsja atesian Capernaumni'su Chigane atesian'jen'ttinga.

Tsangae canseya'chone condase'cho

60 Tsa'caen atesian'jensi pañamba majan Jesúsma shondosundeccuja su'fa:

—Aiye'pa tsu tise su'choja. ¿Ma'caen pañamba in'jaña?

61 Tsonsi Jesúsja tisema shondosundeccu afacco'je'choma atesupa iñajampaña:

—¿Egae ti gi su que'inejan? 62 ¿Ma'caen qui in'jan'faya Sefaccone Ji'cho A'i toeni tise can'jeni ansundinja'choma atte'ta? 63 Nane qquendya'pa tsu cansian'su. Ai'voja cansiaña'bi tsu. Toya'caen ña que'inga su'choja ñoa'me cansiaña'cho qquendya'pane su'cho tsu. 64 Tsa'ma majanda qui toya in'jan'fambi.

Jesúsja me'ttia'ye atesucho majan tise've in'jan'fambi'choama. Toya'caen atesucho majan tisema indiye afeya'choma. 65 Tsomba su:

—Tsa'camba gi su a'ija ñanga jiye osha'faya'bi ña Yaya anttembiecan'da.

66 Tsa'caen susi majan Jesúsma shondosundecuja tisema catipa ccase tisei'ccu jacan'fambi.

67 Tsonsi Jesúsja ingi doce tisema shondosundecuma iñajampaña:

—¿Que'i'qqe ti qui jaye in'jan'fa?

68 Tsa'ma Pedroja su:

—¿Na'su, majanga gi ja'faya? Que su'chota tsu tsangae cansiañe su'cho. 69 Ingita gi tayo in'jan'fa. Atesu'fa gi queta qui Cristo, Chiga Dutssi'ye.

70 Tsonsi Jesúsja su:

—Ñajan que'ima doce a'ive ttu'se'a. Tsa'ma que'i'su fae'ccota tsu cocoya.

⁷¹ Jesúsja Simón Iscariote dutssi'ye, Judasne afa. Nane Judas tsu ingi doce'su tisema indiye afeya'cho.

7

Jesús antiandeccu'qqe in'jan'fambi

¹ Tsomba tse'i Jesúsja Galileani jacan. Nane Judea'su israendeccu tisema fi'ttiye in'jan'fasi Judeani jacañe in'jambi. ² Tsa'ma israendeccu tsao'cho'cconi can'jen'cho fiesta napijisi ³ tise quinshingendeccu'qqe su'fa:

—Shandajama va'ttinga. Tsa'ma Judeani jaja cuintsu tseni canjen'su quema shondosundeccu'qqe que tson'choma atte'faye. ⁴ ¿Ma'caen tsu a'ija a'tutsse tsincoña poi'yi'cconga tisu tson'choma attiañe in'jan'da? Ca'tsa que tsa'caen tsincon'da pa'o a'i a'ttatsse tsa'caen tsonjan.

⁵ Ni tise quinshingendeccu'qqe in'jan'fambi tise've.

⁶ Tsonsi Jesúsja su:

—Toya tsu ña jaya'cho napimbi. Tsa'ma que'inejan maqui a'ta ja'ngae jaye tsu ñotssi. ⁷ Aindeccuja que'ima chi'gaye osha'fambi. Tsa'ma ñajan tise'pa egae tsincon'choma afa'susi tsu ñamajan chi'ga'fa. ⁸ Que'iyi jaja'faja fiestanga. Ñajan ja'ño fiestanga jaya'bi gi. Toya tsu ña jaya'cho napimbi.

⁹ Tsa'caen supa toe Galileani shanda.

Jesús tsao'cho'cco fiestani ja'cho

¹⁰ Tise quinshingendeccu ja'fasi Jesús'qqe omboe fiestanga ja. Pa'onga attembe'yi a'tutsse jacan. ¹¹ Israendeccuja fiestanga tise've tta'ttapa su'fa:

—¿Mani tsu tsa a'ija can'jen?

¹² Aindeccuja tisene afaccopa majanjan su'fa: “Tsa ja ño'a a'i tsu.” Tsa'ma cca'ija su'fa: “Me'i, ño'ambi tsu –aqquia a'ima afopoen'su tsu.”

¹³ Tsa'ma majañi'qqe pa'ñatsse tisene afa'fambi, israe nasundeccuma dyojopa.

¹⁴ Tsonsi fiesta enttingeve pasajisi Jesúsja Chiga ettinga ca'nimba atesiañe ashaen. ¹⁵ Israe nasundeccuja can'boemba su'fa:

—¿Ma'caen tsu va a'ija osha'choma atesucho, ingi Chiga Aya'fa escoeranga ca'nimbe'ta?

¹⁶ Tsonsi Jesúsja su:

—Ña atesian'choja ñambembi tsu. Tsa'ma ñama moen'sumbe tsu. ¹⁷ Majan Chiga in'jan'qquia'caen tsoñe in'jan'da ña Chigane atesian'choma tsu atesu'faya. Nane tisune atesian'choecan'da tsu tsama'qqe atesu'faye'can. ¹⁸ Majan tisuyi afa'chota patsuye in'jan'cho tsu. Tsa'ma majan tisema moen'sune ñotsse afaye in'jan'chota tsu afopembe tansintsse afa'su.

¹⁹ ¿Ñoa'me ti Moisésja que'inga Chiga manda'chove conda? Tsa'ma que'ija majañi'qqe pañamba tsa'caen tson'fambi. ¿Jongoesie qui ñama fi'ttiye in'jan'fa?

²⁰ A'ija su'fa:

—Cocoya ca'ni'cho qui. ¿Majan tsu quema fi'ttiye in'jan'?

²¹ Jesúsja tise'panga su:

—Sema'ma'qquia a'ta a'ima ccushaensi qui can'boen'fa. ²² Tsa'ma Moisésja ttonoma chhiyitevaeña'chove conda –nane Moisésmbi-tsa'ma tayopi'su coenzandeccu me'ttia'ye tsa'caen conda'fa. Condasi que'ija sema'ma'qquia a'ta'qqe du'shu ttonoma chhiyitevaen'fa. ²³ Nane sema'ma'qquia a'ta Moisés manda'choma pañamba du'shu ttonoma chhiyitevaeñe ñotssianjan ¿jongoesie qui ñama iyicca'ye'fa ña'qqe sema'ma'qquia a'ta a'imbe ai'voma ccushaen'nija? ²⁴ Aqquia injanga cambia ñama afase'fajama. Tsa'ma ñotsse cambia atesupa tsu afa'faya'cho.

Jesús tise mane ji'choma conda'cho

²⁵ Majan Jerusaléndeccuja iñajampañacco'fa:

—¿Vambi ti fi'ttiye ttatta'je'fa'cho'ta? ²⁶ Nane va'tti pa'o a'i caña'jen'ni tise afa'jesi majañi'qqe tisema se'pi'fambi. ¿Ñoa'me ti nasundeccuja va a'ija Cristo qquen in'jan'fa? ²⁷ Nane ingija atesu'fa gi mane va a'i ji'choma. Tsa'ma Cristo ji'nijan majañi'qqe atesu'faya'bi tise mane ji'choma.

²⁸ Jesúsja Chiga ettini atesian'jemba a'i condase'je'choma pañamba quia'me afapa su:

—Que'ija ñama atesupa ña mane ji'chove'qqe atesu'fa qquen qui in'jan'fa. Tsa'ma tisuyi'ta jimbi gi. Ñama moen'suta tsu ñoa'me tansintsse afa'su. Tsama qui atesu'fambi. ²⁹ Tsa'ma tise ñama moensi tsene jipa gi tisema atesucho.

³⁰ Jesús qquen susi indiye in'jan'fa. Tsa'ma majañi'qqe indi'fambi, toya indiya'cho napimbisi.

³¹ Nane tsain'bio a'i tise've in'jamba su'fa:

—¿Cristo ji'ta ti va a'ima ti'tsse'tsse canjaeña?

Fariseondeccu Jesúsma indiye manda'fa'cho

³² Fariseondeccuja aindeccu Jesúsne condasecco'fa'choma paña'fa. Pañamba tsendeccuja Chigama afa'su nasundeccui'ccu Chiga etti'su sundarondeccuma manda'fa cuintsu Jesúsma indi'faye. ³³ Tsa'caen tsonsi Jesúsja su:

—Re'riccone gi que'i'ccuja can'jeña. Tsomba gi jaya ñama moen'suni. ³⁴ Que'ija ñama tta'tta'ma atte'faya'bi qui. Nane jaye osha'faya'bi qui ña can'jeñani.

³⁵ Tsonsi israendeccuja tisupapora iñajansepoencco'fa:

—¿Mani jasi gi atteye'ja osha'faya'bi ingija? ¿Cca'i israendeccu griengonga attufaccopa can'jeni ti jaya, griegondeccuma atesian'suve? ³⁶ ¿Jongoesu qqquen tsu suye in'jan tise qqquen su'chota: “Que'ija ñama tta'tta'ma atte'faya'bi qui. Nane jiye osha'faya'bi qui ña can'jeñani.”?

Cansiaña'cho tsa'ccu sombo'cho

³⁷ Fiesta pasaya'cho a'ta tsu ñoa'me ti'tsse'tssia fiesta a'ta. Tsequi a'ta Jesúsja jangi ccutsupa quia'me afa:

—Majan tsaqque'su'ta ñani jipa cu'ija. ³⁸ Nane Chiga Tevaen'jen suqquia'caen: “ñame in'jan'chondecumbe injama'cho'ye na'en oshaqquia'caen cansiaña'cho tsa'ccu tsu sombo'jeya.”

³⁹ Jesúsja Chiga Qquendya'pane tsu tsa'caen afa jai'ngae tise've in'jan'chondecu isuya'chone. Nane Jesús toya Chiga sefacconi ansundembisi Chiga Qquendya'paja toya a'ima injaen'jembi.

A'i Jesúsve fae'ngae in'jan'fambi

⁴⁰ Vama pañamba majan aindeccuja su'fa:

—Ñoa'me tsu va a'ija Chiga Aya'fama afa'su jiya'cho.

⁴¹ Cca'ija su'fa:

—Vata tsu Cristo.

Tsa'ma cca'ija su'fa:

—¿Ma'caen tsu galilea'suja Cristo? ⁴² Chiga Tevaen'jen'da tsu su Cristoja David dutssi'yeya. Tisemajan Belén, David canqquenga, isuya'cho.

⁴³ Qquen tsu a'i fae'ngae in'jan'fambi Jesúsve.

⁴⁴ Nane majandeccuja indipa angaye in'jan'ma majañi'qqe indi'fambi.

Nasundeccu Jesúsve in'jan'fambi

⁴⁵ Chiga etti'su sundarondeccu toequi shandapa fariseondeccunga, Chigama afa'su nasundeccunga, jaja'fa. Tsonsi sundarondeccuma iñajampaña'fa:

—¿Minga'osi qui i'fambi?

⁴⁶ Sundarondeccuja su'fa:

—Minga'ni'qqe tsu majañi'qqe tsa a'i afaqquia'caen afa'fambi.

⁴⁷ Tsonsi fariseondeccuja su'fa:

—¿Que'i'qqe ti qui tsa'caeñi afopoenge'fa? ⁴⁸ Ni fae'ccoyi'qqe ingi nasundeccu ni fariseondeccu va a'iveja in'jan'fambi. ⁴⁹ Tsa'ma va Chiga manda'choma atesumbindeqquiaja Chiganga catiye'fa'chondeccu tsu.

⁵⁰ Tsonsi fa'e fariseo, tsa Nicodemo, Jesúsma cose can'ga'su, qqen su:

⁵¹ —Ingi Chiga manda'cho suqquia'caen osha'fambi gi a'i injama'choma somboeñe

tise su'choma pañambi'ta ni tise tson'choma atesumbi'ta.

⁵² Tsonsi su'fa:

—¿Que'qqe ti qui galilea'su? Chiga Tevaen'jema ñotsse canjan: Atteve'se qui Galileane Chiga Aya'fama afa'su ji'chove.

Pushesu egae tsinconsi Jesúsnga i'cho

⁵³ Tsomba tse'i poiya'cco tise'pa tsaoni ja'fa.

8

¹ Tsa'ma Jesúsja Olivo Cotta'conga japa
² ccaqui a'tasi toequi ji Chiga ettinga. Poiya'cco a'i tisenga catsesi dyaipa atesiañe ashaen.
³ Atesian'jen'ni Chiga Aya'fama tevaensundeccu, fariseondeccu'qqe indipa i'fa pushesuma – tsa'ndu atesumbe faesui'ccu canse'choma. Tse'tti sheque'chombe enttingenga ccutsiamba ⁴ Jesúsma su'fa:

—Atesian'su, va pushesuja tise tsa'ndu atesumbe faesui'ccu ccuisi atepa gi indipa quenga i'fa. ⁵ Moisésta tsu ingima manda qquian pushesumajan patui'ccu fi'ttiya'cho. Queja ¿jongoe qqen qui suya?

⁶ Tise'paja tsa'caen su'fa Jesúsma qqeñañe in'jamba tise jongoe qqen su'nijan tsai'ccu afopoeñe. Tsonsi Jesúsja puntssamba andenga tivei'ccu tevavaen dyai. ⁷ Tsa'ma ti'tsse iñajansepoen'fasi Jesúsja asuccocamba su:

—Majan que'i'su egae jinchombi'ta cuintsu o'tie patuma isupa pushesuma ttovaye ashaenjan.

⁸ Qquen supa ccase puntssan dyaipa andenga tevavaen. ⁹ Qquen susi tsendeccuja pañamba jajaye ashaen'fa. Coenzandeccu'ye ashaemba

faesu, faesu jaja sefa'fa. Poiyi'cco jaja'fasi Jesúsja tisuyi pushesui'ccu catiye. ¹⁰ Tsomba asucco-camba cca'ive me'i'onsi pushesuma attepa su:

—Pushesu, ¿maningae tsu quema afasesundec-cuta jaja'fa? ¿Majañi'qqe ti que injama'choma somboen'fambi?

¹¹ Tiseja su:

—Na'su, majañi'qqe me'i'fa tsu.

Tsonsi Jesúsja su:

—Ña'qqe que injama'choma somboeña'bi gi. Ja'ño jaja. Japa ccatsse egae tsinconjama.

Jesús va ande'suma chanjien'su

¹² Ccase afapa Jesús aindecunga su:

—Ña gi va ande'su aindecuma chanjien'su. Manjan ñai'ccu fae'ngae jacan'da sinttia'ye jacambe'yi a'tatssia'ye tsu jacan. Ña tisema chanjiensi tsu ñoa'metsse canse.

¹³ Tsonsi fariseondeccu tisema su'fa:

—Queja tisune qui afa. Tsa'camba tsu tansintssimbi que su'choja.

¹⁴ Jesúsja su:

—Ju, ñajan tisune afa'je. Tsa'ma ñajan mane tisu ji'chove, mani jaya'chove'qqe atesusi tsu ña afa'chota ñoa'me tansintssi. Tsa'ma que'ija atesu'fambi qui mane ña ji'chove ni maningae ña jaya'chove'qqe. ¹⁵ Que'ija a'i injama'choi'ccu asi'ttaemba qui injama'choma somboen'quia'caen ñama afase'fa.

Ñajan majameñi'qqe injama'choma somboeña'bi gi.

¹⁶ Tsa'ma ñajan a'i injama'choma somboen'da gi tansintsse in'jamba somboeña. Nane tisuyija in'jamba tsa'caen tsoña'bi gi. Tsa'ma ñama

moe'sui'ccu fae'ngae in'jamba gi tsa'caen tsoña.
 17 Que'i manda'cho tevaen'jengata tsu qqwen
 tevaen'cho: “Dos a'i fae'ngatsse afa'fa'nijan
 in'jaña'cho.” 18 Ja'ñojan ña gi tisune tansintsse
 afa'su. Ña Yaya ñama moen'su tsu faesu ñane
 tansintsse afa'su.

19 Jesús tsa'caen susi a'ija iñajampaña'fa:

—¿Mani tsu que yayaja?

Jesúsja su:

—Que'ija ñame atesu'fambi qui ni ña
 Yayave'qqe. Ñame atesucho'choe'can'da qui
 atesu'faye'can ña Yayave'qqe.

20 Jesúsja Chiga ettini can'jemba, Chiganga
 afe'je'cho corifin'dima ppiña'jen'cho jin'ttinga
 atesian'jemba tsu tsa'caen su. Tsa'ma majañi'qqe
 tisema indi'fambi toya tisema indiya'cho
 napimbisi.

“Mani ña ja'nijan tseni jiye osha'fambi qui”

21 Jesúsja ccase afapa su:

—Ña jasi qui que'ija ñame ttatta'faya. Tsa'ma
 toya egae jinchopa qui pa'faya. Nane mani ña
 ja'nijan tseni jiye osha'fambi qui.

22 Tsonsi israendeccuja su'fa:

—¿Isha tsu tisuyija paya? Tsa'camba tsu su tise
 ja'nijan jaye osha'faya'bi.

23 Tsonsi Jesúsja su:

—Que'ija vaccuni'su'fa qui. Tsa'ma ñanda gi
 sefacconi'su. Que'ija va ande'su qui. Tsa'ma ñajan
 va ande'sumbi gi. 24 Tsa'camba gi su: Que'ija toya
 egae jinchopa qui pa'faya. Nane majañi'qqe ñame
 in'jambi'ta toya egae jinchopa qui pa'faya.

25 Tsonsi iñajampaña'fa:

—¿Tsuin'da majan qui queja?

Jesúsja su:

—Tayo gi me'ttia'ye su'a. ²⁶ Toya tsu ti'tsse afaya'cho jin que'i injama'choma somboeña'chone. Ñama moen'su su'choma pañamba gi tsa'caen a'inga ña'qque su. Tise su'choja tansintssi tsu.

²⁷ Jesús tsa'caen susi tise'paja paña'ma atesu'fambi Jesús Chiga Quitsane afa'choma. ²⁸⁻²⁹ Tsa'cansi Jesúsja su:

—Que'ija ñama avuja'conga jangiamba qui atesu'faya ñajan Sefaccone Ji'cho A'ive. Atesu'faya qui ñajan tisuyi tsa'caen tsincombi'choa'ma'qque. Tsa'ma ña Yaya ñama moen'su ñai'ccu can'jensi gi ñajan Tise atesian'choma conda. Nane ña Yayaja ñama tisuveyi catimbe ñai'ccu can'jen, ña Tise in'janqquia'caen tson'jensi.

³⁰ Jesús tsa'caen susi tsain'bio a'i tise've in'jan'fa.

Majan Chiga dushundeccu –majan egae tsincon'su aindeccu

³¹ Tsomba Jesúsja tise've in'jan'cho israendecunga su:

—Ña qqquen susi pañamba in'jan'da qui ñoa'me ñama shondosundeccuve da'faya. ³² Ñoa'me su'choma qui atesu'faya. Tsa'caen atesupa qui ñoa'me ccusha'faya.

³³ Tise'paja su'fa:

—Ingita gi Abraham dutssiyendeccu. Minga'ni'qque faesu a'i ingi na'suve dapa ingima mandambi. ¿Ma'caen qui queja “ccusha'faya” qqquenjan su?

³⁴ Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su poiyi'cco majan egae tsincon'fa'ninda egae tsincon'cho tsu tise'pa na'sia'caen tise'pama manda. ³⁵ Semasundeccuja tsangae fae'ngae can'jen'fambi na'sui'ccu. Tsa'ma na'sumbe dutssi'ye tsu tsangae tise yayai'ccu can'jeña. ³⁶ Tsa'camba Dutssi'ye que'ima ccushaensi qui ñoa'me ccusha'faya. ³⁷ Atesu gi que'ija Abraham dutssiyendeccu qui. Tsa'ma ña su'choma pañambipa qui ñama fi'ttiye in'jan'fa. ³⁸ Ña Yaya ñanga canjaensi gi afa. Tsa'ma que'ija tisu yaya su'choma qui tson'fa.

³⁹ Tsendeccuja su'fa:

—Abraham tsu ingi yaya.

Tsa'ma Jesúsja su:

—Ñoa'me Abraham dutssiyendeccuve'can'da qui tise tsonqquia'caen tson'faye'can. ⁴⁰ Tsa'ma ñajan Chiga ñama atesian'choma que'inga tansintsse condasesi que'ija ñama fi'ttiye in'jan'fa. Abrahamjan minga'ni'qqe tsa'caen tsombi tsu. ⁴¹ Nane que'ija tisu yaya tsonqquia'caen qui tson'fa.

Tse'i tise'paja su'fa:

—Ingija yayave mechoa du'shu'fambi gi. Chiga Quitsayi tsu ingi yayaja.

⁴² Tsonsi Jesúsja su:

—Que'ija ñoa'me Chiga dushundeccuve'can'da qui ñama in'jan'faye'can ñajan Chigane jipa vani can'jensi. Ñajan tisuyi'ta jimbi gi. Tsa'ma Chiga moensi gi ji'cho. ⁴³ ¿Micomba qui ña su'choma ñotsse paña'fambi? Nane ña su'choma pañañe in'jambipa qui paña'fambi. ⁴⁴ Cocoya na'su tsu que'i yayaja. Que'ija tise'be qui. Tsa'camba

qui tise in'jan'choma tsoñe in'jan'fa. Tseyi andema agattointe ja'ño pan cocoya na'suja a'ima fi'ttiye can'jen. Minga'ni'qqe tiseja tansintsse su'choma afambi. Nane tiseja tansintsse afaye jinchombi. Aqquia afopoemba tisu in'jan'choma tsu afa. Tiseja afopa'chopa ñoa'me afopoen'su na'su tsu. ⁴⁵ Tsa'ma ñajan tansintsse afasi que'ija ñame in'jan'fambi. ⁴⁶ ¿Majan que'i'su qui ñama fae'cooe egae tsincon'chove atepa iyu'u'faya? Tsa'ma ñajan tansintsse afasi ¿micomba qui ñama paña'fambi? ⁴⁷ Majan Chigambe'ta tsu Chigane su'choma paña'faya. Tsa'ma que'ija Chigambembipa qui pañañe in'jan'fambi.

Abraham meinte Cristoja can'jen

⁴⁸ Tsonsi israendeccuja su'fa:

—Ñotsse gi su'fa queja samaritanomba qui cocoyama an'bian.

⁴⁹ Tsonsi Jesúsja su:

—Ñajan ni fae cocoyave an'biambi gi. Chiga ña Quitsane ñotsse afasi que'ija ñama afase'fa. ⁵⁰ Nane a'i ñama ñotsse su'faye in'jambi gi. Tsa'ma faesu tsu ñama ti'tsse'tssia've tsoñe in'jan. Tsaja ñoa'me ti'tsse atesu'cho tsu. ⁵¹ Ñoa'me gi su majan ña su'choma paña'da minga'ni'qqe pa'faya'bi tsu.

⁵² Tsonsi israendeccuja su'fa:

—Ja'ño gi in'jan'fa cocoyama qui an'bian. Abraham, poiyi'cco Chiga Aya'fama afasundeccu'qqe pa'fa. Tsa'ma queja su: “Majan ña su'choma paña'da minga'ni'qqe pa'faya'bi.” ⁵³ ¿Tsuin'da ti qui queja ingi yaya Abrahamma ti'tsse'tssia? Tiseja pa. Chiga Aya'fama afasundeccu'qqe pa'fa. ¿Majan qui qqen qui in'jan?

⁵⁴ Jesúsja su:

—Ña tisu patsuye in'jan'choecan'da barembi tsu. Tsa'ma ña Yaya tsu ñama ti'tsse'tssia've tson'su. Tisema qui que'ija “ingi Chiga” qqwen su'fa. ⁵⁵ Tsa'ma que'ija Tisema atesu'fambi qui. Ñajan Tisema atesucho. Atesumbi qqwen su'choecan'da gi que'ia'caen afopa'choye'can. Tsa'ma ñajan ñoa'me gi Tisema atesucho. Tise su'choma gi ñotsse paña. ⁵⁶ Que'i tayopi'su ccashe'ye Abrahamjan ña jiya'choma atteya qqwen pañamba avuja. Ja'ño attepa ti'tsse avuja.

⁵⁷ Tsonsi israendeccuja Jesúsma su'fa:

—¿Toya cincuenta canqqe'fave an'biancan qui Abrahamma atte qqwenjan suya?

⁵⁸ Jesúsja su:

—Ñoa'me gi su: Toya Abrahamme meinte, Ña gi.

⁵⁹ Qquen susi patuma isu'fa Jesúsma ttovaye. Tsa'ma tiseja a'tupa Chiga etti'ye somboin ja.

9

Jesús binime isu'choma ccushaen

¹ Panshanjimba Jesúsja binima atte. Tsave binime isu'cho. ² Ingija Jesúsma iñajampaña'fa:

—Atesian'su, ¿micomba tsu binime va a'imajan isu'cho? ¿Tise yaya, tise mama egae tsincomba ti? Tsambi'ta ¿tisu egae jin chop a ti?

³ Jesúsja su:

—Me'i, tisu egae jin chopambi tsu ni tise yaya, tise mama'qqe egae tsincon'fambi. Tsa'ma tisei'ccu Chiga tson'choma attiañe tsu tsa'caen isu'cho.

⁴ Toya a'ta a'ija sema'jen'fa. Cose'nijan maña'i'qqe semañe osha'fambi. Tsa'caen ja'ño ñajan

toya oshapa gi ña Yaya manda'choma tsoña'cho.
⁵Toya va andeni can'jen'da gi va andesundecuma chanjien'su.

⁶ Tsa'caen supa Jesúsja andenga attui tssipoemba bini tso'fenga pechaen. ⁷ Pechaemba su:

—Japa Siloé singu'ccunga ovashi'ngaja. Siloé tsu “manda moen'cho” qquen su'cho.

Binijan japa ovashi. Ovashipa ji'ta tayo atteye osha. ⁸ Tsonsi pporotsse can'jendeccu, tayoe binime atte'jendeccuja su'fa:

—¿Vambi ti corifin'dive iñajan'su?

⁹ Majanjan su'fa:

—Ju, tsa tsu.

Cca'ija su'fa:

—Me'i, tsambi. Tsa'ma tsa'cañi.

Tsa'ma tayoeja binimba su:

—Ju, ña gi.

¹⁰ Tsonsi iñajampaña'fa:

—¿Ma'caen qui ja'ñojan atteye osha?

¹¹ Tiseja su:

—Tsa “Jesús” qquen su'cho a'i tsu andenga attui tssipoemba ña tso'fenga pechaen. Pechaemba tsu manda Siloé singu'ccunga ovashi'ngaye. Japa ovashipa gi atteye osha.

¹² Tsonsi iñajampaña'fa:

—¿Mani tsu tsa a'ija?

Tiseja su:

—Atesumbi gi.

Fariseondeccu ccusha'choma iñajansepoen'fa'cho

¹³ Tsonsi bini ccusha'choma fariseondeccunga anga'fa. ¹⁴ Sema'ma'qquia a'ta tsu Jesúsja tsa'caen andema tssipoemba binima ccushaen.

¹⁵ Fariseondeccuja ccase tsa a'ima iñajampaña'fa ma'caen tsu ja'ñojan atteye osha. Tiseja su:

—Andema tssipoemba tso'fenga pechaensi ova-shipa gi ja'ñojan atte.

¹⁶ Qquen susi majan fariseondeccuja su'fa:

—Tsa'caen sema'ma'qquia a'ta injansembe tsincon'cho a'ita Chigambembi tsu.

Tsa'ma cca'indeccuja su'fa:

—¿Ma'caen tsu egae tsincon'su'ta oshaya qquen ñotssiama canjaeñe?

Tsa'caen supa fae'ngae in'jan'fambi. ¹⁷ Tsomba ccase tayoe binima iñajampaña'fa:

—Queja ¿jongoe qquen qui suya que tso'fema ccushaen'sumajan?

Tiseja su:

—Chiga Aya'fama afa'su tsu.

¹⁸ Tsa'ma isaendeccuja tayoe binime canse'cho ccusha'chove in'jan'fambi. Tsa'caen in'jambipa ccusha'chombe yaya, tise mamama'qqe ttu'sepa

¹⁹ iñajampaña'fa:

—¿Vata ti que dutssi'ye binime isu'cho qquen su'cho? ¿Ma'caen tsu ja'ñojan atteye osha?

²⁰ Tise yaya, tise mama'qqe su'fa:

—Atesu'fa gi vaja ingi dutssi'ye tsu binime isu'cho. ²¹ Tsa'ma atesu'fambi gi ma'caen tsu ja'ñojan atteye osha. Toya'caen atesu'fambi gi majan tise tso'fema ccushaen'chove. Tisema iñajampaña'faja. Tayo coenza tsu. Tise tsu condaye osha.

²² Nane Tise yaya, tise mama'qqe isaendeccuma dyojopa tsa'caenjan su'fa. Tayo tsu isaendeccuja in'jamba manda'fa Chigane atesian'jen'ttinga ca'nimbe can'faye majan Jesúsja

Cristo qqen in'jamba su'ta. ²³ Tsa'cansi tsu tise'paja qqen su'fa: “Tisema in'ajampaña'faja. Tayo coenza tsu.”

²⁴ Tsonsi israendecuja ccase tayoe bini ccusha'choma ttu'sepa su'fa:

—Chiga paña'jen'ni tansintsse condaja inginga. Ingita gi atesu'fa tsa a'ita tsu egae tsincon'su.

²⁵ Tsonsi tiseja su:

—Ñajan atesumbi gi tise egae tsincon'suve. Fae'cooe gi atesucho. Tayoeja bini gi ja'ñojan atte.

²⁶ Tsonsi ccase in'ajampaña'fa:

—¿Mingae tsu quemajan tson? ¿Micon tsu que tso'fema attiañe'jan?

²⁷ Tiseja su:

—Tayo susi qui paña'fambi. ¿Jongoesie qui ti'tsse ña condaye in'jan'fa? ¿Que'i'qqe ti qui tisema shondo'suve daye in'jan'fa?

²⁸ Tsa'caen susi tisema afase'fa:

—Que qui tsambe shondo'su. Tsa'ma ingija Moisés shondosundeccu'fa gi. ²⁹ Atesu'fa gi Moisésnga Chiga afa'choma. Tsa'ma tsa a'imajan atesu'fambi gi mani'suve'qqe.

³⁰ Tsa'caen afase'fasi tiseja su:

—¡Tsama can'se! Que'i atesu'fambisi mani'suve'qqe. Tsa'ma ña tso'fema tsu attian. ³¹ Tayo gi ñotsse atesu'fa Chigaja egae tsincon'sundecuma pañambi. Tsa'ma poiye'cco

majan Tisema in'jamba Tise in'jan'quia'caen tso'ninda tsu Tiseja tsendecuma paña.

³² Minguite'qqe pañaambi tsu binime isu'choma bittaen'jen'chove. ³³ Va a'ija Chigane jimbiecan'da tsa'caen tsoñe oshaya'bi tsu.

³⁴ Tsonsi nasundeccuja su'fa:

—Queja tseyi isusiyi egae jincho'cho'ta, ¿ma'caen qui ingingaja atesiaña?

Tsa'caen supa tteya moen'fa.

Egambi gi qquen su'su ñoa'me bini

³⁵ Bini ccusha'choma tteya moen'fa'chove atesupa Jesúsja tisema cachuipa su:

—¿In'jan ti qui queja Sefaccone Ji'cho A'ive?

³⁶ A'ija su:

—Na'su, ñanga condaja majan tsu tsaja ña tise've in'jañe.

³⁷ Jesúsja su:

—Tayo qui atte'a. Ña gi, quei'ccu afa'je'cho.

³⁸ Tsonsi a'ija Jesúsnga ccaru dyaipa su:

—Na'su, in'jan gi.

³⁹ Tse'i Jesúsja su:

—Ñanda gi ji va ande'su a'i injama'choma somboeñe cuintsu majan binia'can'jan atte'faye: majan atte'je'choja binia'caen atesumbitsse da'faye.

⁴⁰ Tsonsi majan fariseondeccu tsse'tti can'jendeccu pañamba ñajampaña'fa:

—¿Tsuin'da ti gi ingi'qqe binia'caen atesumbindeqquia?

⁴¹ Jesúsja su:

—Binia'caen atesumbiecan'da qui shacapa'fambiye'can que'i egae tsin'on'chone. Tsa'ma “Atesu gi” qquen supa qui binia'caen shacapa'fa.

10

Oveja ttuccune condase'cho

1 Nane ñoa'me gi su majan oveja ttuccu sombo'tti'ye ca'nimbipa ccafae ca'ni'chota ccanamba tsu. A'tutsse ccana'su tsu. 2 Tsa'ma sombo'tti'ye ca'ni'chota tsu ovejama coira'su. 3 Tise jisi sombo'tti na'suja sombo'ttima fetta cuintsu ca'niñe. Ca'nimba tisu ovejama inisingae ttu'sepa somboen. Nane ovejaja paña'fa na'su coira'su aya'fama. 4 Tisu ovejama ttuccu'ye somboemba o'tie jayi'nijan tise'paja omboe jaja'fa na'su aya'fama pañamba. 5 Tsa'ma atesumbi'choamajan omboemba ja'faya'bi tsu. Tsambe aya'fama atesumbipa tsu ccuyayin jaja'faya.

6 Jesúsja qquen condase'choi'ccu condase. Tsa'ma tise'paja atesu'fambi jongoesu qquen suye in'jan'chove.

Jesúsja ñotssia coira'su

7 Jesúsja ccase condaseye ashaen:

—Ñoa'me gi su: Ña gi oveja cani'jen'cho sombo'ttia'can. 8 Poiyi'cco ñama o'tie ji'chondeccuta tsu ccanambandeccu, a'tutsse ccana'jendeccu. Tsa'ma ovejandeccu tise'pama paña'fambi. 9 Ña gi sombo'ttija. Majan ña'ñe ca'ni'chota ccushaya'cho tsu. Tsata tsu oveja ttuccunga ca'nimba sombopa anqqe'suma an'jenquia'caen opatsse canse'faya.

10 Ccanambaja cca'nañe, fi'ttiye dañeñe tsu jiya. Tsa'ma ñanda gi ji cuintsu ña a'i canse'faye —cuintsu ñoa'me avuja'tsse canse'faye. 11 Ña gi ñotssia coira'suja. Ño'a coira'suta tsu paye dyojombi tise ovejama ccushaeñe. 12 Tsa'ma aqquia corifin'dima ganañe coira'suta tsu

ttesi jiñasi atte'ta ovejama catipa ccuyin jaya. Na'su coira'sumbipa oveja tise'bembisi tsa'caen ccuyaya. Tsonsi ttesija ovejama indipa dyoña shequian moeña. ¹³ Nane tsa a'ija aqquia corifin'dima ganañe coira'supa ovejane in'jambe ccuyin jaya.

¹⁴⁻¹⁵ Ña gi ñotssia coira'su. Ña Yayaja ñama atesucho. Ña'qqe gi ña Yayama atesucho. Tsa'caeñi gi ña ovejama atesucho. Tise'paja ñama atesu'fa. Ña gi paya ovejama ccushaeñe. ¹⁶ Toya'caen gi an'bian faesu oveja va ttuccu'sumbi'choa'ma. Tsendeccuma'qqe gi ttu'seya'cho. Tise'paja ñama paña'faya tsu. Tsomba tsu fae naccuyi jincho'faya fae coira'sui'ccuyi.

¹⁷ Ñajan ccase qquendyaye paya'si tsu ña Yayaja ñama in'jan. ¹⁸ Ña in'jambian'da faesuja ñama fi'ttiye in'jan'ma oshambi. Ñajan oshacho – paye in'jan'da paya– ccase qquendyaye in'jan'da qquendyaya. Tsa'caen tsu ña Yayaja ñama manda.

¹⁹ Israendeccuja tsama pañamba ccase fae'ngae in'jan'fambi. ²⁰ Tsain'bio tsendeccu'su majandec-cuja su'fa:

—¿Jongoesie qui tise ma paña'fa, cocoyama an'biamba sumbie dapa su'je'nijan?

²¹ Tsa'ma cca'indeccuja su'fa:

—¿Majañi'qqe ti cocoyama an'bian'da tsa'caen afaye osha? ¿Cocoyata ti binima bittaeñe osha?

Israendeccu Jesúsma chi'ga'fa'cho

²² Sanfani israendeccuja Jerusaléni bo'fa Chiga ettima tsaoña'jen'cho injienge'cho fiestama panshaeñe. ²³ Jesús Chiga etti'su Salomón

etticcu'chongae jacansi ²⁴ israendeccuja tisema shoquendi ttupa inñajampaña'fa:

—¿Min'ge'e qui ingima qqqueña qqquen tsincon? Queja ñoa'me Cristo'ta, junde ñotsse tansintsse condaja.

²⁵ Jesúsja su:

—Tayo gi su'a. Tsa'ma qui in'jan'fambi. Ña Yaya ñama oshaensi tsu ña osha'chove tson'choja tansintsse canjaen'fa. ²⁶ Tsa'ma que'ija ña ovejambipa qui in'jan'fambi. ²⁷ Nane ña ovejaja ñama paña'fa. Ña'qqe tise'pama atesusi tsu omboen'fa. ²⁸ Ñanda gi tise'panga antte cuintsu tsangae canse'faye. Ccatsse'qqe qqque'faya'bi tsu. Ni majañi'qqe tise'pama itsaye oshambi tsu ña'ñe'jan. ²⁹ Ña Yaya Chiga Quitsa tsu poiye'ccoma ti'tsse'tssiapa tsendeccuma ñanga afe. Majañi'qqe tise'pama Chiga Quitsa'ye itsaye osha'fambi tsu. ³⁰ Ña, ña Yaya gi fae'ccoyi'fa.

³¹ Tse'i israendeccuja ccase patuma isu'fa tisema ttovaye. ³² Jesúsja su:

—Ña Yaya ñama oshaensi gi osha'cho ñotssiama que'inga canjaen'jen. ¿Ma'caen tson'chone qui ñamajan patui'ccu ttovaye in'jan'fa?

³³ Israendeccuja su'fa:

—Ñotsse tson'chone'da gi patui'ccu ttovaye tson'jen'fambi. Tsa'ma queja Chigane egae afasi gi quema ttovaye in'jan'fa. Queja aqquia a'ita ¿“Chigave gi da” qqquen ti qui in'jan?

³⁴ Tsensi Jesúsja su:

—Qquen tsu Chiga su'choma que'i manda'cho tevaen'jenga tevaen'cho: “Que'ija Chiga'can'fa qui.” ³⁵ Nane in'jan'fa gi Chiga Tevaen'jen su'choja

tansintsse su'cho tsu. A'ija tsa su'chone ccaningae suye osha'fambi. Tsa'caen Chiga Quitsa Tisema pañasundecuma “Chiga'can'fa qui” ³⁶ qqwen su'ninda ¿ma'caen qui que'ija ñama afase'fa? Nane Chiga Quitsa tsu ñama in'jamba ttu'sepa va andenga moen. Tsa'cansi ña gi Chiga Dutssi'ye qqwen susi'ta ¿ma'caen qui que'ija ña Chigane egae afa'je qqwenjan su'fa? ³⁷ Chiga tson'choma ña tsombian'da in'jambe can'faja. ³⁸ Tsa'ma Tise tson'choma tso'ninda, ñame in'jambi'a'qqe, ña tson'choma attepa in'jan'faja. Tse'i qui atesupa canse'faya ma'ca'me'qqe –ña Yayaja ñai'ccu jincho– ña'qqe Tisei'ccu jincho.

³⁹ Ccase tisema indiye in'jan'fasi Jesúsja a'tupa ja.

⁴⁰ Tsomba Jesús ingi'ccu ccase Jordán na'en jonifani japa can'jen tayoe Juan fetipani.

⁴¹ Tsain'bitssi a'i tisema can'su japa su'fa:

—Juanjan fae'ccoeyi'qqe qqwen canjaembi tsu. Tsa'ma pa'cco Juan va a'ine su'choja tansintsse su'cho tsu.

⁴² Tseni tsain'bitssi a'i Jesúsve in'jan'fa.

11

Lázaro pa'cho

¹ Fae a'i paji'su Betaniani can'jen. Tise inise Lázaro. María, tise she'she Marta'qqe tseni can'jen'fa. ² Tsa Maríaja paji'su Lázaro she'she tsu. Tsa tsu Na'su Jesús tsu'ttema ñome'bai'ccu onjoemba tise tosei'ccu sanjan'su. ³ Lázaro pajisi tise she'shepa Jesúsnga aya'faen moen'fa qqwen supa:

—Na'su, que in'jan'cho amigo tsu paji.

⁴ Jesúsja tsama pañamba su:

—Va paqqe'suja ñoa'me pan'jaeña'bi tsu. Tsa'ma Chigaja ti'tsse'tssia qqen canjaeña'cho tsu. Toya'caen tsu canjaeña ña Chiga Dutssi'ye'qqe gi ti'tsse'tssia.

⁵ Jesúsja Marta, tise que'ttema, tise quinshin Lázaroma'qqe ñotsse in'jan. ⁶ Tsa'ma Lázaro paji qqen paña'an'qqe toya dos a'ta can'jen tise can'jeni. ⁷ Tsomba Jesúsja inginga su:

—Jinge ccase jaye Judeani.

⁸ Tsonsi ingija su'fa:

—Atesian'su, voeyi tsu tseni'su israendeccuja patui'ccu quema fi'ttiye in'jan'fa. Tse'an qui ccase jaye in'jan.

⁹ Jesúsja ingima su:

—Dyombe can'faja. ¿Ñoa'membi ti fae a'ta doce horave coe'je de'jeye? A'ija a'ta jacan'da ñaccaya'bi tsu coe'je desi atepa can jacamba. ¹⁰ Tsa'ma cose jacan'da ñaccaya tsu a'ta shacasi. Chigaja a'tatssi ingima coiraye.

¹¹ Tsomba Jesúsja su:

—Ingi amigo Lázaroja tayo tsu ana. Tisema qqquendyaen'su gi jayi.

¹² Tsonsi ingija su'fa:

—Na'su, ana'da tsu ccushaye tson'jen.

¹³ Tsa'ma Jesúsja Lázaro tayo pa qqen suye in'jansi ingija pañamba aqquia ana'suma su qqen in'jan'fa. ¹⁴ Tsonsi Jesúsja a'tatssia've conda:

—Lázaroja tayo tsu pa. ¹⁵ Tseni can'jembipa gi avuja. Tsa'caen tsu ñotssi que'i atepa in'jan'faye. Tsa'ma jinge can'gaye.

¹⁶ Tsonsi Tomás, tsa Gemelo qqwen su'choja, inginga su:

—Jinge ingi'qqe jaye Jesús'ccu fae'ngae paye.

Jesúsja Qquendyaen'su, cansian'su

¹⁷ Tseni napipa gi paña'fa tayo cuatro a'ta tsu Lázaroma a'tu'choja. ¹⁸ Betaniane'da Jerusaléni biambicco –tres kilometroa'can. ¹⁹ Tsain'bitssia israendeccu Marta, Maríama can'su ji'je'fa, tise quinshi pa'chone fae'ngae ñombi'yepa fuiteye. ²⁰ Jesús pan napiji qqwen pañamba Marta cachui'su ja. Tsa'ma Maríaja tsaoni catiye. ²¹ Cachuipa Martaja Jesúsnga su:

—Na'su, va'tti que can'jen'choecan'da meinte tsu ña quinshi'ñejan paye'can. ²² Tsa'ma ñanda gi atesu Chiga tsu afeya pa'cco que ññajan'choma.

²³ Jesúsja su:

—Que quinshi'ñenda tsu ccase qqquendyaya.

²⁴ Martaja su:

—Ju, atesu gi ccase tsu qqquendyaya poi pa'chondeccui'ccu osefaeña'cho a'ta napisi.

²⁵ Tsonsi Jesúsja su:

—Ña gi qqquendyaen'su, cansian'su. Majan ñama in'jan'chota tsu pa'a'qqe ccase qqquendyaya.

²⁶ Nane poi'cco majan toya canse'chondeccu ñama in'jan'da minguite'qqe payambi tsu. ¿Queta ti qui in'jan?

²⁷ Tiseja su:

—Ju, Na'su. Ññajan in'jan gi queja Cristo, Chiga Dutssi'ye, va andenga ji'cho.

Jesúsja Lázaro'yene i'na

28 Tsomba Marta tise que'tte Maríama ttuse'su japa a'tutsse su:

—Atesian'su tsu tayo jipa queve ttuse'je.

29 Tse'faei'ccuyi tsama pañamba Maríaja Jesúsma can'su ja. 30 Nane Jesúsja canqqueni ca'nimbipa toya Marta cachui'ttini can'jen. 31 Maríá cunshoa'me sombopa jasi tse'tti tsaoni can'jen'cho fae'ngae ñombi'yepa fuite'su israendeccu atte'fa. Attepa atu'ttini ina'su jayi qqwen in'jamba tise'pa'qqe fae'ngae omboe ja'fa.

32 Tsonsi Maríaja ingi can'jeni napipa Jesús tsut-teccofanga ccaru dyaipa su:

—Na'su, va'tti que can'jen'choecan'da meinte tsu ña quinshi'ñejan paye'can.

33 Maríá, tisei'ccu ji'cho israendeccu'qqe i'nasi attepa Jesúsja injama'cho tsosipie ñombi'yepa quia'me qquendyaccopa 34 iñajampaña:

—¿Mani qui a'tu'fa?

Tise'paja su'fa:

—Na'su, jipa can'gija.

35 Tsonsi Jesúsja i'na. 36 I'nasi israendeccuja su'fa:

—Min'ge'e tsu in'jan.

37 Tsa'ma cca'indeccuja su'fa:

—Vaja binima ccushaen'suta, ¿ma'caen'qqueta ti tsoña'bi Lázaro'ye pambecañe?

Lázaro ccase qquendya'cho

38 Atu'ttinga catsepa Jesúsja ccase injama'cho tsosipie ñombi'ye. Atu'ttija fattocco chango tsu patui'ccu picco'cho. 39 Jesúsja su:

—Joqquitssian'faja patuma.

Marta, pa'chombe sheshe'yeja su:

—Na'su, tayo tssu'jutssiya tsu. Cuatro a'ta tsu tise pa'choja.

⁴⁰ Tsa'ma Jesúsja su:

—¿Minga gi su'a: “In'jan'da qui atteya Chigaja ti'tsse'tssiave.”?

⁴¹ Tsonsi patuma joqquitssian'fasi Jesúsja sefac-conima cambia su:

—Yaya, Queja ñama pañasi gi Quene ñotsse afa'je. ⁴² Ñajan atesu gi Que ñama paña'jen'choma. Tsa'ma qquen gi Quene ñotsse afa'je cuintsu vani can'jensundeccu pañamba in'jañe Que ñama moen'chove.

⁴³ Tsa'caen supa quia'me fundopa afa:

—Lázaro, tse'ttie somboja:

⁴⁴ Tse'i pa'choja sombo tsu'tte, tivema saru-pafai'ccu findi'fa'cho; tsoveju'qqe pañeroi'ccu op-poen'cho. Jesúsja su:

—Ccupa'faja cuintsu jaye.

Jesúsma fi'ttiye asi'ttaen'fa'cho

(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ Tsa'caen tsonsi tsain'bio Maríama can'su ji'chondeccu Jesús tson'choma attepa Jesúsve in'jan'fa. ⁴⁶ Tsa'ma majandeccuja tsendeccu'su fariseondeccunga japa condase'fa ma'caen Jesús tson'choma. ⁴⁷ Tsonsi Chigama afa'su nasundeccu, fariseondeccu'qqe bopa su'fa:

—¿Ma'caen gi tson'faya? Va a'ija ñoa'me ñotssiam tsu canjaen'jen. ⁴⁸ Ingi can antte'nijan poiya'cco tsu tise've in'jan'faya. Tsonsi Romano nasundeccu mandasi tsu sundarondeccu jipa va Chiga ettima asitta cati'faya. Ingi aindeccuma'qqe tsu sefoen'faya.

⁴⁹ Tsa'ma fa'e na'su, Caifás qqwen inise'cho'cho, tsa canqque'fane Chigama afa'su na'suve ca'ni'choja qqwen tsu su:

—Que'ija atesu'fambi qui. ⁵⁰ Ni in'jan'fambi qui —ñotssi tsu ingine'jan fae a'iyi poiyyi'ccone paye, romanondeccu poiyyi'cco ingi aindeccuma sefoen'fasa'ne.

⁵¹ Nane Caifásja tisuyi in'jamba tsa'caen sumbi. Tsa'ma tiseja tsa canqque'fa Chigama afa'su na'supa Chiga tisema in'jaensi tsa'caenjan su Jesúsja poiyyi'cco israendeccune paya'chove.

⁵² Tsa'ma israendeccuneñimbi tsu Jesús paya'choja. Poiyyi'cco attufa'cco'cho Chiga dutssiyendeccu'qqe fae a'iyiqquia'caen da'faye tsu Jesúsja paya'cho. ⁵³ Caifás tsa'caen susi tsequi a'ta ashaemba israe'su nasundeccuja condasecco'fa ma'caen Jesúsma fi'ttiya'chove.

⁵⁴ Tsa'cansi Jesúsja a'tatsse jacambi israendecuni. Tsa'ma Judea andene sombopa Efraín canqqueni japa ingi'ccu can'jen'fa. Tsa canqqueja a'imenia pporotsse.

⁵⁵ Israendeccu Chiga panshaen'cho injienge'cho fiesta pan napiji. Tsa'ma fiesta toya napimbi'te tsain'bio a'i tise'pa canqque'ye sombopa Jerusaléni jaja'fa asettupa onjoñe. ⁵⁶ Jesúsve tta'ttapa Chiga ettini can'jemba tisupapora iñajansepoencco'fa:

—¿Jongoe qqwen qui in'jan'fa? ¿Jiya ti fies-tangaja?

⁵⁷ Nane Fariseondeccu, Chigama afa'su nasundeccu'qqe tayo qqwen manda'a:

—Majan mani Jesús can'jen'choma atte'ta conda'faja tisema indiye.

12

Ñome'bai'ccu Jesúsma onjoen'cho
(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

¹ Toya seis a'ta shacasi Chiga panshaen'cho injienge'cho a'ta napimbi'te ingija Jesús'ccu ja'fa Betaniani, Lázaró pasi Jesús ccase qquendyaen'cho canseni. ² Jesús tseni can'jensi sho'ccoen'fa Jesúsma o'fiañe in'jamba. Marta ofian'jensi Lázaró'qqe ingi'ccu fae'ngae mesa jin'tti piyive ccuipa an'jen. ³ Tsa'caen an'jen'ni Maríaja ñotssia nardo ñome'bama fae botiyave ipa Jesús tsu'ttenga onjoen. Tsa ñome'baja tsain'bitsse bare'cho. Onjoemba tisu tosei'ccu Jesús tsu'ttema ccucha. Tsa ñome'baja pa'cco tsa'oma ño'mia. ⁴ Tsa'caen tsonsi Jesúsma shondo'su Judas Iscariote, jai'ngae Jesúsma chi'gapa afeya'choja qquen su:

⁵ —¿Micomba tsu ñome'bamajan tresciento denario corifin'dive chavaembi corifin'dima isupa mendeqquianga afeye?

⁶ Judasja mendeqquiama ñoa'me mende'yembi'ma qquenjan aqquia su. Tiseja ccanamba tsu. Nane ingi corifin'di bosama coira'supa tsani jincho'choma tsu cca'na. ⁷ Tsonsi Jesúsja su:

—Cuintsu pushesuma noñangianjama. Ña pasi a'tuya'chove tsu qquenjan ñama onjoen. ⁸ Mendeqquia'ja tsangae quei'ccu can'jen'faya. Tsa'ma ñajan quei'ccu tsangae can'jeña'bi.

Lázaroma'qqe fi'ttiye in'jan'fa'cho

⁹ Tsain'bio israendeccu Jesús can'jen'choma pañamba ji'fa. Tsa'ma Jesúsveyi atteye

ji'fambi. Nane Lázaro pasi Jesús tisema ccase qquendyaen'choma pañamba Lázaroma'qqe atteye ji'fa. ¹⁰⁻¹¹ Lázarone pañamba tsain'bio a'i tise'pa israe'su in'jan'choma catipa Jesúsve in'jan'fa. Tsa'cansi Chigama afa'su nasundeccuja condasecco'fa ma'caen Lázaroma'qqe fi'ttiya'chove.

Jesús Jerusaléni ca'ni'cho

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹² Ccaqui a'ta tsain'bio fiestani ji'fa'chondeccuja Jesús Jerusaléni jiña'chove paña'fa. ¹³ Pañamba shishijema'qqe anga'fa Jesúsma cachuiccoye jayipa. Jayipa quia'me su'fa:

—¡Avuja'faja! ¡Ñotssi tsu Na'su Chiga mandasi jiña'choja! ¡Ñotssi tsu israe na'suja!

¹⁴ Jesúsja boro du'shuma attepa tsanga dyaipa jiña Chiga tevaen'jen suqquia'caen:

¹⁵ ¡Dyombe can'faja zionsundeccu! Que canjan, que na'suja jiña, boro du'shunga dyaipa.

¹⁶ Méttia'ye ingi Jesúsma shondosundeccu vama ñotsse paña'fambi. Tsa'ma Jesús sefacconi ansundesí gi va tisene tevaensi tsa'caen tson'choma in'jan'fa.

¹⁷ Jesús Lázaroma atu'tti'ye ttu'sepa pa'cho'ye qquendyaensi tsain'bio a'i attepa cca'indeccunga condase'fa. ¹⁸ Condasesi poi'yi'cco a'i Jesúsma cachuiccoye ja'fa tise tsa'caen canjaen'chone tayo paña'jembra. ¹⁹ Tsonsi Fariseondeccuja tisupapora'ccu qquen condasecco'fa:

—Que canjan. ¿Ma'caen gi tson'faya? Nane poi'yi'cco a'i tsu tisema shondocan'fa.

Griegondeccu Jesúsve ttattacan'fa

²⁰ Majan griego andesundeccu'qqe fiestani ji'fa Chigama ñajaña. ²¹ Felipeja, Galilea ande'su Betsaida canqqe'susi griegondeccuja tisenga catsepa ñajampaña'fa:

—Na'su, Jesúsma cachuiccoye gi in'jan'fa.

²² Tsa'caen su'fasi Felipe japa Andrésnga conda. Tsomba Felipe Andrési'ccu Jesúsnga conda'fa. ²³ Jesúsja pañamba su:

—Tayo tsu napi Sefaccone Ji'cho A'i ti'tsse'tssia've daya'cho. ²⁴ Ñoa'me gi su: Ppu'ppu choma andenga jombian'da aqquia fae ppu'ppu choyi tsu. Tsa'ma andenga jonsi tsangae napipa ccase tsu atapaya ti'tsse'e. Tsa'caen ñajan papa gi ña a'ima ti'tsse'e atapoña. ²⁵ Majan a'i tsuma in'jan'da tsu tsuma qqeñaña. Tsa'ma majan a'i tisu vani canse'choma chi'ga'ta tsuma an'bianqquia'caen tsu tsangae canseya. ²⁶ Majan ña a'ive dapa shondocañe in'jan'da ñama tsu paña'faya'cho. Mani ña can'jen'ni'qqe tseni tsu ñama shondo'su'qqe can'jen'faya. Majan ñama shondocansi tsama tsu ña Yayaja ñotsse in'jan.

Jesús tisu paya'chone conda

²⁷ Ja'ño gi injama'cho tsosipie ñombi'ye. ¿Jongoe qqen gi suya? “Yaya Chiga Quitsa, ñama ccushaenjan va ñanga tson'faya'chone” qqen suye oshambi gi. Tsane gi ji'cho. ²⁸ Tsa'ma qqen gi suya: Yaya Chiga Quitsa, Que in'janqquia'caen tsonjan cuintsu poiyo'cco a'i atepa queja ti'tsse'tssia qqen su'faye.

Jesús qqen susi sefaccone tsu aya'fa qqen afa:

—Ñajan ti'tsse'tssia've tayo canjaemba gi ccase canjaeña.

²⁹ Tseni ingi'ccu can'jensundeccuja aya'fama pañamba: “Tsanda afa” qqwen su'fa. Cca'ija: “Sefacconi'su Chigama shondo'su tisenga afa” qqwen su'fa. ³⁰ Tsonsi Jesúsja su:

—Ñane'jan tsa aya'fa pañaembi tsu. Tsa'ma que'ine tsu. ³¹ Nane ja'ño tsu va andesundeccu in'jama'choma somboeña'cho. Ja'ño tsu va andeni'su Na'su, Satanama, joqquitssiaña'cho. ³² Toya'caen ñama avuja'ccongá jangian'fasi gi poi'cco a'ima in'jaeña cuintsu ñanga ji'faye.

³³ Jesúsja tsa'caen supa tisu ma'caen paya'chone conda. ³⁴ Tsonsi a'ija su'fa:

—Paña'fa gi Chiga manda'cho tevaen'jen qqwen su'choma: “Cristoja tsangae can'jeña.” Tsa'camanda ¿ma'caen qui queja su: “Sefaccone Ji'chomajan jangiaña'cho tsu”? ¿Va Sefaccone Ji'cho A'ita ti Cristombi?

³⁵ Tsonsi Jesúsja tise'panga su:

—Aqquia re'riccone tsu chanjien'suja toya que'i'ccu can'jeña. Chanjien'su attianqquia'caen que'inga atesian'choma in'jamba canse'faja, egae sinttia'su que'ima indisa'ne. Nane a'ija sinttia'ye jacanqquia'caen canse'ta ¿ma'caen tsu atesuya tisu mani jaya'chove? ³⁶ Chanjien'su toya que'i'ccu can'jen'nijan tsa chanjien'suve in'jamba canse'faja tise a'ive daye.

Jesúsja qqwen supa a'tu a'i tisema attesa'ne.

Majan a'ija Jesúsve in'jan'fambi

³⁷ Mapán mi'ge'e Jesús tsa'caen canjan'jaensi atte'a'qqe toya tise've in'jan'fambi. ³⁸ Tsa'caen

tsu in'jan'fambi tayopi'su Chiga Aya'fa afa'su Isaías jai'ngae tsoña'chone tevaenqquia'caen tsoñe. Nane Isaíasja qqwen tevaen:

Na'su, ¿majan tsu ingi condase'chove in'jan?

Nane Na'su Tise osha'choma canjae'ni'qqe toya paña'fambi.

³⁹ Nane pañañe osha'fambi Isaías qqwen tevaen-qquia'caen:

⁴⁰ Chigaja tise'pa tso'fema picco ñotsse atte'fasa'ne. Tise'pa injama'choma'qqe ta'etsse picco-qquia'caen se'pi ñotsse in'jan'fasa'ne.

Tsa'cansi ñanga ji'faya'bi ccushaye.

⁴¹ Tsa'caen tsu Isaíasja su. Nane Jesúsja ti'tsse'tssiasi atesupa tsu tisene tsa'caen afa.

⁴² Tsa'caen in'jambia'qqe tsain'bio a'i in'jan'fasi majan joccapitssia nasundeccu'qqe Jesúsve in'jan'fa. Tsa'ma condambe'yi in'jan'fa fariseondeccu iyicca'yepa tise'pama Chigane atesian'jen'ttima se'pi'fasa'ne. ⁴³ Tsendeccuja Chiga ñotssia su'choma chi'gapa a'i ñotssi qqwen su'choma ti'tsse in'jan'fa.

Jesús aya'fa su'cho a'i injama'choma somboeña

⁴⁴ Jesúsja quia'me afapa su:

—Majan ñame in'jan'da ñameñi in'jan'fambi tsu. Tsa'ma ñama moen'suve'qqe tsu in'jan'fa.

⁴⁵ Majan ñama atte'ta ñama moen'suma'qqe tsu atte'fa. ⁴⁶ Ñajan ji va ande'su aindeccuma chanjien'suve cuintsu majan ñame in'jan'da sinttia'ni can'jembe'yi canse'faye. ⁴⁷ A'i ña

aya'fama pañamba chi'ga'ni'qqe ñajan tise injama'choma somboeña'bi. Nane jimbi gi a'i injama'choma somboeñe. Tsa'ma va ande'su

aindeccuma ccushaeñe gi ji. ⁴⁸ Majan ñama chi'gapa ña aya'fama pañañe in'jambian'da, jin tsu tise injama'choma somboen'su. Ña aya'fa su'cho tsu osefaeña'cho a'ta tise'pa injama'choma somboeña. ⁴⁹ Nane Tisutsseyi in'jamba afambi gi. Tsa'ma Chiga Quitsa ñama moen'su tsu manda ma'caen afaya'chove, ma'caen atesiaña'chove. ⁵⁰ Atesu gi Tiseja manda cuintsu a'i tsangae canse'faye. Tsa'cansi gi afa'ta ña Yaya mandapa afa'choma afa.

13

Jesúsja tsu'ttema cashi'cho

¹ Chiga panshaen'cho injienge'cho fiesta pan napijisi Jesúsja in'jan tayo tsu napi tise va ande'ye sombopa Chigani jaya'cho. Tsa'ma ingi tisema shondosundeccuja va andeni can'jensi tiseja ingima in'jamba ti'tsse tsu canjaen tise ingima in'jan'choma.

² An'jen'ni cocoya na'su Satanajan Simón Iscariote dutssi'ye, tsa Judasma tayo in'jaen cuintsu Jesúsma afeye indisundecunga. ³ Tsa'ma Jesúsja in'jan Chiga tise Quitsa tisenga osha'choma oshaye antte. Tiseja Chigane jipa Chigani jaya'chove in'jamba ⁴ an'jen'cho'ye jangipa tise omba'su ondiccu'jema oshichha. Oshichhapa ccuchaqqe'su sarupama isupa tsai'ccu utuqui. ⁵ Tsa'caen utuquipa tsa'ccuma bandejanga fiñamba ingi tisema shondosundeccumbe tsu'ttema cashiye ashaen. Cashipa tise utuqui'cho sarupai'ccu ccucha'je.

⁶ Simón Pedro tsu'ttema cashiye tson'jensi Pedroja su:

—Na'su, ¿que ti qui ña tsu'ttema cashiya?

⁷ Jesúsja pañamba su:

—Ja'ñonda qui toya atesumbi jongoesie ña tson'jen'chove. Tsa'ma jai'ngae qui atesuya.

⁸ Pedroja su:

—Minguite'qque ña tsu'ttemajan cashiya'bi qui. Qquen susi Jesúsja su:

—Ña quema cashimbian'da ñai'ccu fae'ngae can'jeñambi qui.

⁹ Tsonsi Simón Pedroja su:

—Na'su, aqquia ña tsu'tteveyi cashijama. Tsa'ma tsu'tte, tive, tsovema'qque cashija.

¹⁰ Tsa'ma Jesúsja su:

—Majan tayo onjon'chota ñoa'me giya'tssia tsu. Tsamajan aqquia tsu'tteveyi tsu cashiya'cho. Que'ija giya'tssi'fa qui que'i injama'choni. Tsa'ma poiya'cco que'i'su giya'tssi'fambi qui.

¹¹ Jesúsja tayo in'jan tisema indiye afeya'choma. Tsa'camba tsu: “Injama'choni poiya'cco que'i'su giya'tssi'fambi qui” qquen su.

¹² Tsu'ttema cashi nanimba ondiccupa ccase dyaipa su:

—¿In'jan'fambi ti qui ña que'inga tson'choma?

¹³ Que'ija ñama su'fa: na'su, atesian'su. Ñotsse qui su'fa. Tsa'can gi. ¹⁴ Ñajan na'su, atesian'su, que'i tsu'ttema cashi'ninda que'i'qque tisupaporambe tsu'ttema tsu cashi'faya'cho.

¹⁵ Ñajan que'inga canjaen ña que'i tsu'ttema cashiqquia'caen tisupaporanga que'i'qque tsa'caen tson'faya'chove. ¹⁶ Ñoa'me gi su, sema'suja

tise na'suma ti'tsse'tssimbi tsu. Mandasi ja'su'qque tisema manda'suma ti'tsse'tssimbi tsu. ¹⁷ Tsa'caen atesupa qqen tson'da qui ñoa'me avujatssi'faya.

¹⁸ Que'i poi'ccone'da afa'jembi gi. Nane ña in'jamba ttu'se'chondeccu injama'choma gi atesu. Tsa'ma Chiga Tevaen'jen suqquia'caen tsu junde tsoña: “Ñai'ccu fae'ngae an'su tsu ñama chi'gapa afeya.” ¹⁹ Tsa'caen tsonsi cuintsu que'i ñajan Cristo qqen in'jan'faye in'jamba gi toya tsombi'te tsama que'inga conda. ²⁰ Ñoa'me gi que'inga su: Majan ña mandasi ja'suma in'jan'da ñama'qque tsu in'jan. Majan ñama in'jan'da ñama moen'suma'qque tsu in'jan.

Jesúsja Judas afeya'chone conda

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹ Jesúsja tsa'caen supa tise injama'cho tsosipie ñombi'yepa a'tatsse conda:

—Ñoa'me gi su, que'i'suyi tsu ñama chi'gapa afe'su.

²² Qquen susi ingija poi'cco tisupapora camboencco'fa atesumbipa majane tise afa'je'chove.

²³ Ñajan, Jesús in'jan'cho gi Jesús'ccu pporotsse ccuipa an'jen. ²⁴ Simón Pedroja ñama fingimba su;

—Iñajampañajan majane tsu afa'je.

²⁵ Tsonsi ñajan ti'tsse pporotsse catsepa Jesúsma iñajampaña:

—Na'su, ¿majan tsu?

²⁶ Qquen iñajampañasi Jesúsja su:

—Va panma tssipoemba majanga ña afe'nijan tsaya tsu.

Tsa'caen supa Jesúsja panma tssutssiamba Simón Iscariote dutssi'ye Judasnga afe. ²⁷ Panma isusi Satana'qqe Judas injama'chonga ca'ni. Tsonsi Jesúsja Judasma su:

—Que tsoña'chomanda jundeyi tsonjan.

²⁸ Jesús qqquen susi tse'tti ansundeccuja atesu'fambi tise jongoesune su'choma. ²⁹ Nane Judasja corifin'di coira'susi majandeccuja qqquen asi'ttaen'fa:

—Jesúsja tisema manda fiesta anqqe'suma chavaye.

Cca'indeccu asi'ttaen'fa:

—Jesúsja tisema manda cuintsu corifin'dima mendeqquianga afeye.

³⁰ Tsa'ma Judasja Jesús afe'cho panma isupa tse'faei'ccuyi sombopa ja, tayo cosesi.

Cuna manda'cho

³¹ Judas sombopa jasi Jesúsja su:

—Ja'ño tsu aindeccuja in'jan'faya Sefaccone Ji'cho A'ija ti'tsse'tssiave. Tsa'caen ñama atepa tsu Chiga Quitsa'qqe ñoa'me ti'tsse'tssia qqquen in'jan'faya. ³² Nane Dutssi'ye gi Chiga Quitsa ti'tsse'tssia qqquen canjaensi Chigaja canjaeña tise Dutssi'ye'qqe tsu ti'tsse'tssia. Junde tsu tsa'caen canjaeña'cho. ³³ Dushundeccu, re'riccone gi que'i'ccuta can'jemba jaya. Que'i'qqe ñame tta'tta'faya. Tsa'ma israendeccunga condaqquia'caen gi que'inga'qqe conda: Mani ña ja'ninda que'ija tseni jaye osha'faya'bi.

³⁴ Cuna manda'choma gi que'inga condaye tson'jen: Ñotsse injancco'faja. Ña que'ima in'janqquia'caen tisupapora injancco'faja.

35 Tsa'caen injancco'fa'ninda tsu poiyi'cco atesu'faya que'ija ñoa'me ña a'i'fa qui.

Jesúsja conda Pedro a'tieña'chone
(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

36 Simón Pedroja Jesúsnga su:

—Na'su, ¿mani qui jaya?

Jesúsja su:

—Mani ña ja'ninda ja'ño queja ñama fae'ngae omboeña oshambi. Tsa'ma jai'ngae qui ñama omboe jaya.

37 Pedroja tisenga su:

—Na'su, ¿ma'camba gi ja'ño quema fae'ngae omboeña oshambi? Ñajan quei'ccu fae'ngae paye dyojombi gi.

38 Tsa'ma Jesúsja tisenga su:

—¿Ñoa'me ti qui ñai'ccu fae'ngae paye dyojombi? Ñoa'me gi su, arapa gayo toya se'yombi'te tres se qui ñama atesumbi qqwen a'tieña.

14

Jesús tsu Chiga Quitsani jaya'cho

1 Que'i injama'chone ñombi'ye'fajama. Chiga Quitsave ñotsse in'jamba ñame'qqe ñotsse in'jan'faja. 2 Ña Quitsa tsaonijan tsain'bitsi can'jeña'tti tsu jin. Tsa'cambiecan'da gi que'inga: “Tseni japa gi can'jeña'ttive ñoñaña que'ine.” qqwen condambi'ye'can. 3 Toya'caen ña tseni japa osha'choma ñoñamba gi ccase vani jiya que'ima i'ngiye cuintsu mani ña can'jen'ninda tseni que'i'qqe can'jen'faye. 4 Atesu'fa qui

mani ña jaya'chove. Toya'caen tseningae ma'can napiya'chove'qqe qui atesu'fa.

⁵ Tsa'ma Tomás Jesúsma iñajampaña:

—Na'su, mani qui queta jaya atesu'fambi gi. ¿Ma'caen gi atesu'faya maningae jaya'chove?

⁶ Jesúsja Tomásnga su:

—Ña'ñe qui qqe'faya'bi. Ña'ñe qui tansintsse atesu'faya. Ña'ñe qui ñoa'me canse'faya. Tsa'ma majan ñama pañambi'ta Chiga Quitsanga catse'faya'bi. ⁷ Ñama ñoa'me atesu'choecan'da qui Ña Quitsa'ma'qqe atesu'faye'can. Ja'ñojan tayo qui Tisema attepa atesu'fa.

⁸ Tsonsi Felipeja su:

—Na'su, Chiga Quitsama inginga attianja. Tsai'ccu gi avujatssi'faya.

⁹ Jesúsja tisema su:

—Felipe, va pa'tsse que'i'ccu can'jen'ma ¿toya ti qui ñama atesumbi? Majan ñama atte'ta Chiga Quitsama'qqe tsu atte'fa. ¿Ma'caen qui ja'ñojan su: “Chiga Quitsama inginga attianjan.”?

¹⁰ ¿In'jan'fambi ti qui ñajan fae'ngae jincho ña Quitsai'ccu? Ña que'inga condase'chota tisutsseyi in'jamba afambi'choa tsu. Tsa'ma ña Quitsa ña injama'choni jinchopa tsu tisu semabama semajen. ¹¹ Ñotsse in'jan'faja ña qqen su'choma “Ñajan fae'ngae jincho ña Quitsai'ccu.”

Tsambi'ta ña tson'choma attepa ñame in'jan'faja. ¹² Ñoa'me gi su: majan ñame in'jan'da ña tsonqquia'caen tsu tson'faya. Nane ña tson'choma ti'tsse'tsse'qqe tsu tson'faya, ña Quitsa can'jeni ña jasi. ¹³ Toya'caen ñame in'jamba

osha'cho jongoesuve qui ñajan'ninda ña gi tsa'caen tsoña. Tsa'caen gi Dutssi'ye tsoña cuintsu poiya'cco in'jan'faye ña Quitsaja ti'tsse'tssia've. ¹⁴ Que'i ñame in'jamba osha'cho jongoesuma qui ñajan'ninda tsa'caen gi tsoña.

Chiga Qquendya'pa jiya'cho

¹⁵ Ñama ñoa'me in'jan'da ña manda'choma pañamba canse'faja. ¹⁶ Ña'qqe gi Chiga Quitsama ñajaña cuintsu Tiseja faesu Fuite'suma que'inga moeñe. Tsaja tsangae tsu que'i'ccu can'jeña. ¹⁷ Tsaja Chiga Qquendya'pa tsu, tansintsse conda'su. Va ande'su a'ija Tisema ateya'bi ni atesuya'bi. Tsa'camba tisema an'biañe osha'faya'bi. Tsa'ma Tiseja que'i'ccu can'jensi qui que'ija Tisema atesu'faya. Tiseja tsangae que'i injama'choni can'jeña. ¹⁸ Que'ima tisuveyi catiya'bi gi. Nane ccase gi que'inga jiya. ¹⁹ Pan tsu napiji ñame in'jambi'chondeqqquia tsangae ñama atte'faya'bi. Tsa'ma que'ija ñama atte'faya. Nane ña cansesi qui que'i'qqe canse'faya. ²⁰ Tsequi a'ta qui atesu'faya ñajan fae'ngae jincho ña Quitsai'ccu. Toya'caen qui atesu'faya que'ija ñai'ccu fae'ngae jincho'fa; ñajan que'i'ccu fae'ngae jincho. ²¹ Majan ña manda'choma pañamba canse'ta ñama tsu ñotsse in'jan. Majan ña manda'choma pañamba canse'ta ñama tsu ñotsse in'jan. Majan tsa'caen ñama ñotsse in'jan'ninda ña Quitsa'qqe tsama ñotsse in'jaña. Ña'qqe tisema ñotsse in'jamba tisuma attiaña Tisenga.

²² Tsonsi tsa faesu Judas (Iscariotembi) Jesúsnga su:

—Na'su, ¿micomba qui ingingayi tsuma attiamba queve in'jambi'chondeqquiangaja attiaña'bi?

²³ Jesúsja pañamba Judasnga su:

—Majan ñama ñotsse in'jan'da tsu ña aya'fama pañaña. Ña Quitsa'qqe tsamajan ñotsse in'jaña. Nane ñajan ña Quitsai'ccu gi tise injama'chonga jipa can'jen'faya. ²⁴ Tsa'ma majan ñama ñotsse in'jambi'ta ña aya'fama'qqe pañaña'bi. Que'i paña'jen'cho aya'faja ñambembi tsu –tsa'ma ñama moen'su Chiga Quitsambe aya'fa tsu.

²⁵ Toya que'i'ccu can'jemba gi que'inga qqen condase. ²⁶ Tsa'ma Chiga Quitsa tsu Tise Qquendya'pama moeña. Ña'caen tsu tsa Fuite'suja que'inga osha'choma atesiaña. Tiseja que'ima in'jaeña cuintsu que'i osha'cho ña que'inga su'choma injan'jeñe.

²⁷ Ña jayipa gi antte que'i opatsse can'jen'faye. Ñajan injama'choni opatssipa gi tsa'caen que'inga afe'je. Va andesundeccu opatsse can'jeñe qqen suqquia'ca'manda afembi gi. Que'i injama'chone ñombi'ye'fajama. Dyombe can'jen'faja. ²⁸ Tayo qui paña'fa ña que'inga su'choma: “Ñajan japa gi ccase que'inga jiya.” Que'ija ñama ñoa'me in'jan'choecan'da qui avuja'faye'can ña Yayani ña jaya'choma pañamba. Nane Tiseja ñama ti'tsse'tssia tsu. ²⁹ Tsa'caen tsonsi que'i in'jan'faye gi toya jambite vama que'inga conda. ³⁰ Ja'ñojan injan'tsse quei'ccu condaseya'bi gi, tsa ñame in'jambindeqquia na'su, Satana, jiñasi. Tise ñama patsuye oshambi'ni'qqe ³¹ ña Quitsa mandaqquia'caen gi tsoña cuintsu ñame

in'jambindeqquia ña Chiga Quitsama in'jan'chove atesu'faye. Jangi'fa'se. Jinge jaye.

15

Na'jin ttembane condase'cho

¹ Ña gi ñoa'me na'jian'ca'on. Ña Yaya, Chiga Quitsaja ataen'su tsu. ² Majan ttemba ñotsse nambisi Tiseja tsama chattupa cati. Majan ttemba ñotsse na'ninda tsa'su ttembama enttingeve chattu cuintsu chharasi'ccopa ti'tsse nañe. ³ Ja'ño que'ija tsa'caen giya'tssi'fa qui ña que'inga su'cho aya'fama pañamba. ⁴ Ñai'ccu fae'ngae jincho'faja cuintsu ñajan que'i'ccu jinchoye. Nane ttembama chattusi tisuyi nañe oshambiqquia'caen qui que'ija tisuyi ñotsse canseye osha'fambi. Ttembama chattumbisi naqquia'caen qui ñai'ccu jincho'ta ñotsse canse'faya.

⁵ Ña gi na'jian'ca'on. Que'ija ttemba'can'fa qui. Majan ñai'ccu jinchosi ña'qqe tisei'ccu jincho'ninda tsu ñotsse naña. Majan ñai'ccu jinchombi'ta nañe oshaya'bi. ⁶ Majan ñai'ccu jinchoye in'jambian'da ttembama chattu catiqquia'caen gi tsemajan catiya. Tsa'caen catiyepa sambasi si'tsipa si'ngenga oque'faya.

⁷ Tsa'ma que'ija ñai'ccu jinchopa, ña aya'fama ñotsse paña'da ñama iñajan'faja osha'cho jongoesuve in'jan'da. Tsa'caen gi que'inga tsoña. ⁸ Que'ija ñotsse na'da qui canjaen'faya Chigaja ti'tsse'tssiave. Nane tsa'caen canjae'ñinda qui ñama shondosundeccu qquen canjaen'faya. ⁹ Ña Yaya ñama in'janqquia'caen gi ña'qqe que'ima in'jan. Ña que'ima in'janqquia'caen in'jamba

canse'faja. ¹⁰ Ñajan ña Yaya manda'choma pañamba tsomba gi Tise in'jan'cho. Tsa'caen que'i'qqe ña manda'choma pañamba tson'da qui ña in'jan'chondeccu.

¹¹ Qquen gi que'inga conda cuintsu que'i ña'caen avujatssipa ti'tsse avujatssi'faye. ¹² Ña que'ima in'janqquia'caen gi que'ima'qqe manda tisupapora ñotsse injancco'faja. ¹³ A'ija tise in'jan'cho aindecuma ccushaeñe pa'ta tsu ñoa'me tsendecuma ñotsse in'jan. ¿Ma'caen tsu ti'tsse in'jaña? ¹⁴ Que'ija ña in'jan'chondeccu qui ña manda'choma pañamba tson'da. ¹⁵ Tsa'camba ja'ño que'ima suya'bi gi “shondosundeccu”. Nane shondosundeccuja atesu'fambi na'su tson'choma. Tsa'ma osha'cho ña Yaya ñanga su'choma gi que'inga tayo conda. Tsa'camba gi ja'ño ñajan que'ima suya “ña in'jan'chondeccu.” ¹⁶ Que'ija ñama ttu'se'fambi. Tsa'ma ñajan que'ima ttuse'su. Tsa'caen ttu'sepa gi que'ima manda quini'cco ñotsse naqquia'caen ña in'jan'chove tson'faye. Que'i tson'choja tsangae tsu jinchoya. Tsa'caen ñame in'jamba cansepa jongoesuve qui Chiga Quitsama iñajan'ninda Tise tsu afeya. ¹⁷ Va tsu ña que'ima manda'cho: Tisupapora ñotsse injancco'faja.

Jesúsma Jesús a'ima'qqe chi'ga'fa

¹⁸ Ñame in'jambindeqquia que'ima chi'ga'ninda vama injan'jen'faja: O'tie tsu ñama chi'ga'fa. ¹⁹ Ñame in'jambindeqquiaja tisupanaccuma in'jan'fa. Que'i'qqe tise'pa'ca'mecan'da tsu que'ima'qqe in'jan'faye'can. Ñajan que'ima ttu'sepa tsendeccu'ye somboen.

Tsa'cansi tise'paja que'ima chi'ga'fa tise'pa'caen in'jan'fambisi. ²⁰ Ñotsse in'jan'faja ña que'inga su'choma: “Sema'suja tise na'suma ti'tsse'tssimbi tsu.” Ñama chi'gapa vananaen'da, tsa'caen tsu que'ima'qqe chi'gapa vananaen'faya. Ña su'choma paña'da, tsa'caen tsu que'i su'choma'qqe paña'faya. ²¹ Nane que'ija ña a'i'fasi tsendeccuja ñama moen'suve atesumbipa tsu tsa'caen que'ima'qqe tson'faya.

²² Ña jipa condambiecan'da tsendeccuja shacapa'biye'can tsu tise'pa egae tsincon'chone. Tsa'ma jipa ña condasi tise'paja “Ñajan egae tsincombi” qqen suye osha'fambi. ²³ Nane majan ñama chi'ga'ta ña Yayama'qqe tsu chi'ga. ²⁴ Ña cca'i canjaen'choma ti'tsse canjaembiecan'da tise'paja shacapa'biye'can tsu tise'pa egae tsincon'chone. Tsa'ma ja'ño tsendeccuja osha'choma ña tsonsi atte'a'qqe ñama chi'gapa ña Yayama'qqe chi'ga'fa. ²⁵ Tsa'ma tsa'caen tsu tson'jen'fa Chiga suqquia'caen tsoñe. Nane tayo tsu tevaen israendeccu manda'chonga Chiga qqen su'choma: “Injanga tsu ñama chi'ga'fa.”

²⁶ Tsa'ma tsa Fuite'su jipa tsu ñajan ño'a qqen condaya. Ña gi tisema que'inga moeña. Tsaja Chiga Qquendya'pa tsu; Chigane ji'cho. Tise tsu ñoa'me tansintsse conda'su. ²⁷ Que'i'qqe qui ñajan ño'a qqen conda'faya, me'ttia'ye ñai'ccu can'jensundeccupa.

16

¹ Quei'ccu voe condase que'i qqe'fasa'ne.

2 Cca'ija Chigane atesian'jen'ttinga ca'nisa'ne que'ima se'pi'faya. Nane tayo tsu napiji, que'ima fi'tti'a'qqe “Chigaja mandasi fi'tti” qqen tsu in'jan'faya. 3 Nane Ña Yayama atesumbipa ñama'qqe atesumbipa tsu tsa'caen tson'faya. 4 Tsa'ma qqen gi que'inga conda minga'ni tsa'caen tson'fa'nijan ña que'inga su'choma injan'jen'faye.

Chiga Qquendya'pa tsoña'cho

Tayoyi vama condambi gi toya que'i'ccu can'jemba. 5 Tsa'ma ja'ño ñama moen'suni jayipa gi tsama conda'je. Toya'caen majan que'i'yi'qqe ñama iñajampaña'fambi qui mani ña jaya'chove. 6 Que'inga “Ña jayi” qqen susi qui ñoa'me injama'choni ñombi'ye'fa. 7 Tsa'ma ñoa'me gi su, que'ine bove ñotssi tsu ña jaye'ja. Nane ña jambian'da tsa Fuite'suja que'inga jipa can'jeñambi. Tsa'ma ña japa gi Tisema moeña que'inga. 8 Tsa jipa tsu poi'yi'cco a'ima in'jaeña tise'pa egae tsincon'chone, ma'caen ñotsse canseya'chone, Chiga a'i injama'choma somboeña'chone'qqe. 9 Nane a'i ñame in'jambipa egae tsincon'fasi Fuite'suja tsane tise'pama in'jaeña. 10 Ñajan can'jemba ma'caen ñotsse canseya'chove canjaen. Tsa'ma ña Yayani jasi ñama qui ccase atte'faya'bi. Tsa'cansi Fuite'su jipa ma'caen ñotsse canseya'chone in'jaeña. 11 Toya'caen Ñame in'jambindeqquia na'su, Satanambe injama'choma somboenqquia'caen Chiga Quitsaja a'i injama'choma'qqe somboeña. Tsane'qqe tsu Fuite'su in'jaeña.

¹² Osha'choma que'inga condaye in'jan'ma gi ja'ñoma'tse oshambi que'i injama'cho toya shacasi.

¹³ Tsa'ma Chiga Qquendya'pa, tsa tansintsse conda'su, jipa tsu que'ima angacaña osha'cho tansintssia'ma atesu'faye. Tisutsseyi tsu afaya'bi. Tsa'ma Tise Chigane paña'choma tsu afaya. Nane Tiseja que'ima canjaeña jai'ngae tsoña'choma.

¹⁴ Tise tsu canjaeña ñajan ti'tsse'tssiave. Ñane in'jamba tsu osha'choma que'inga tansintsse condaya. ¹⁵ Osha'cho ña Yayani jincho tsu ñambe. Tsa'cansi gi su Tise Qquendya'paja ñane in'jamba tsu osha'choma que'inga tansintsse condaya.

Ñombi'yepa ccase avuja'faya'cho

¹⁶ Re'ricco tsu shaca que'i ñama atte'faya'bi. Tsa'ma re'riccoe attembi'ngapa qui ccase ñama atte'faya.

¹⁷ Tsa'caen susi majan ingi tisema shondosundeccuja tisupapora iñajampañacco'fa:

—¿Jongoe qqen tsu suye in'jan “re'ricco tsu shaca tisema atte'faya'bi”? ¿“Re'riccoe attembi'ngapa qui ccase tisema atte'faya”? ¿Toya'caen “tise Yayani jasi”? ¹⁸ ¿Jongoe qqen tsu suye in'jan “re'ricco tsu shaca” qqen supa? Ingija atesu'fambi gi tise su'choma.

¹⁹ Jesúsja ingi iñajampañañe in'jan'choma atesupa qqen su:

—¿Jongoe qqen qui tisupapora iñajampañacco'fa ña qqen su'chone: “Re'ricco shaca que'i ñama atte'faya'bi. Re'riccoe attembi'ngapa ccase qui ñama atte'faya” qqen susi? ²⁰ Nane ñoa'me gi su: Que'ija ñombi'yepa i'na'faya. Tsa'ma ñame in'jambindeqquia tsu avuja'faya. Que'i

ñombiye'je'cho pasasi jai'ngae qui ccase avuja'faya.
²¹ Nane pushesuja du'shuma isuya'cho napisi
 aiye'je'pa ñombi'yeya. Tsa'ma du'shuma isupa
 tise iña'suma aqqe'paya. ²² Tsa'caen qui
 ja'ñojan ñombi'ye'faya. Tsa'ma ña ccase que'ima
 cachuiccosi qui avuja'faya que'i injama'choni.
 Que'i tsa'caen avuja'choma majañi'qqe itsaye
 osha'fambi.

²³ Tsequi a'taja ñama iñajampaña'faya'bi qui.
 Nane ñoa'me gi su ñame in'jamba qui osha'cho
 jongoesuve ña Yayama iñajan'ninda Tiseja que'inga
 afeya. ²⁴ Ja'ño pan que'ija toya ñame in'jamba
 jongoesuveyi'qqe ña Yayama iñajan'fambi.
 Iñajamba isu'faja tisu injama'choni ñoa'me
 avujatssiye.

Jesucristoja va andeni jinchoma patsu'su

²⁵ Condase'choi'ccu gi vama que'inga
 conda. Tsa'ma jai'ngaeja condase'choi'ccu
 condaseya'bipa gi a'tatssia've Yaya Chiga Quitsane
 condaya. ²⁶ Tsequi a'ta qui ñame in'jamba que'ija
 Chiga Quitsama iñajan'faya'cho. Tsa'cansi: “Ñajan
 que'ine Chiga Quitsama iñajaña” qqen sumbi
 gi. ²⁷ Tsa'ma ñajan Chigane ji'cho qqen in'jamba
 qui ñama ñotsse in'jan'fa. Tsa'caen ñama in'jan'fasi
 Chiga Quitsa'qqe que'ima ñotsse in'jan. ²⁸ Ñajan
 Chiga Quitsane sombopa va andenga ji. Toya'caen
 gi va ande'ye sombopa toequi Yaya Chiga Quitsani
 jaya.

²⁹ Tsa'caen susi ingija su'fa:

—Unjun. Ja'ño qui condase'choi'ccu
 afambipa tansintsse conda. ³⁰ Ñoa'me gi ja'ño
 atesu'fa queja osha'choma atesucho. Nane a'i

asi'ttaen'choma'qqe atesupa condase'ninda ¿ma'caen tsu a'ija iñajampaña'faya? Que tsa'caen pa'ccoma atesusi gi in'jan'fa queja Chiga Quitsane ji'cho.

³¹ Jesúsja pañamba su:

—¿Ñoa'me ti qui ja'ño in'jan'fa? ³² Que canjan. Tayo tsu napiji, nane ja'ñoñiña tsu que'i cca'tti cca'tti attufaccoya'cho ñama tisuveyi catipa. Tsa'ma tisuyimbi gi Chiga ña Quitsa ñai'ccu can'jensi. ³³ Vamanda gi conda que'i ñame in'jamba opatsse canse'faye. Va andeninda qui me'detsse canse'faya. Tsa'ma avuja'faja. Ñajan va andeni jincho'choma tayo patsu.

17

Shondosundeccune iñajan'cho

¹ Jesúsja qqen condasepa sefacconima cambia qqen sù:

—Yaya Chiga Quitsa, tayo tsu napi. A'inga canjaenjan ña que Dutssi'yeja ti'tsse'tssia. Tsonsi gi ña que Dutssi'ye'qqe canjaeña que'qqe ti'tsse'tssia.

² Queja ñama qui poi a'imbe na'suve tson cuintsu ñajan tsangae canseya'choma afeye majama que in'jamba ñanga afe'chondeccunga. ³ Yaya, que qui ñoa'me Chiga. Faesuveja me'i'on tsu. Ña gi Jesús que moen'cho Cristo. Majan ingima cachuipa in'jan'da tsu ñoa'me tsangae canseya.

⁴ Ñanda gi va andeni can'jemba canjaen queja ti'tsse'tssia. Tayo gi nani que ñama mandasi sema'jen'choma. ⁵ Tayopi, va ande meinte ñajan quei'ccu fae'ngae jinchopa osha'choma ti'tsse'tssia. Tsa'caeñi ja'ño, Yaya, ccase ñama

ti'tsse'tssia've tsonjan ña ccase quei'ccu fae'ngae jinchoye.

⁶ Queja majan va ande'su a'ima in'jamba in'jaen cuintsu ñai'ccu jacan'faye. Tsendeccunga gi quema canjaen. Nane tsendeccuja que aindeccu tsu. Tise'pama que in'jaensi ñai'ccu jacamba que aya'fama ñotsse pañamba canse'fa. ⁷ Ja'ño tsu atesu'fa osha'choma que ñanga afe'choja quene ji'cho tsu. ⁸ Que ñanga conda'choma tsendeccunga condasi tsu pañamba ña queni jincho'chove atesu'fa. Nane ñajan que moensi ji'cho qqen tsu in'jan'fa.

⁹ Tsendeccune gi iñajan. Poiyi'cco va andesundeccunejan iñajambi gi. Tsa'ma que in'jaensi ñai'ccu jacansundeccune gi iñajan. Nane quembe'fa tsu. ¹⁰ Majan a'i ñambeja quembe'qqe tsu. Majan a'i quembeja ñambe'qqe tsu. Tsendeccu tsu ñotsse cansepa ñajan ti'tsse'tssia qqen canjaen'fa.

¹¹ Ja'ño ñajan ti'tsse vani can'jeña'bi. Tsa'ma ña queni jasi tsendeccuja toya va andeni can'jen'faya. Ño'a Yaya, va que in'jaensi ñai'ccu jacansundeccuma ñotsse coiraja cuintsu tsangae queve in'jamba canse'faye. Nane tise'pama coiraja cuintsu fae'ngae ñotsse canse'faye –ña quei'ccu fae'ngae jinchoqquia'caen. ¹² Ñajan tsendeccui'ccu va andeni can'jemba gi tise'pama coira. Que ñama fuitesi gi que in'jaensi ñai'ccu jacansundeccuma ñotsse an'bian. Majañi'qqe qqe'fambi tsu. Tsa'ma fa'e, tsa “tayo qqe'su” tsu qqe, Chiga Tevaen'jen suqquia'caen tsoñe.

13 Ja'ño gi que can'jeni jiya. Tsa'ma toya va andeni can'jemba gi qqen su cuintu tise'pa'qqe ña'caen avujatssi'faye. 14 Ñajan que aya'fama tsendecunga atesiansi va andesundecuja tise'pama chi'ga'fa. Nane tise'paja va ande'su'fambi, ña va ande'sumbiqquia'caen. 15 Tise'pama va ande'ye joqquitssiañe'da iñajambi gi. Tsa'ma cocoya Satana tise'pama dañosa'ne que se'piye gi iñajan. 16 Nane ña va ande'sumbiqquia'caen tise'pa'qqe va ande'su'fambi tsu. 17 Que tansintssia aya'fama tsendecunga atesianjan cuintu tsendecuja osha'cho ega'ye joqquitssipa quenga tsuma afeqquia'caen ñotsse canse'faye. 18 Que ñama va andesundecunga mandaqquia'caen gi tsendecuma'qqe va andesundecunga moeña. 19 Tsendecune gi tsuma quenga afeya cuintu tise'pa'qqe que tansintssia aya'fama pañamba quenga tsuma afeqquia'caen ñotsse canse'faye.

20 Tsa'ma tise'paneñi'da gi iñajambi. Jai'ngae tise'pa condasesi pañamba ñame in'jaña'chodeccune'qqe gi iñajan. 21 Iñajan gi cuintu poi'cco fae'ngae jincho'faye –nane poi'cco ingi'ccu fae'ngae jincho'faye– que ñai'ccu fae'ngae jinchoqquia'caen. Tsa'caen fae'ngae jincho'fasi tsu va andesundecuja in'jan'faya que ñama moen'chove. 22 Tise'pama gi ti'tsse'tssia've tson que ñama ti'tsse'tssia've tsonqquia'caen, cuintu ña quei'ccu jinchoqquia'caen tise'pa'qqe tisupanaccu fae'ngae jincho'faye. 23 Nane ñajan tise'pani jinchosi, queja ñani jinchosi, gi ñoa'me fa'e jinchoqquia'caen jincho'faye. Tsayita tsu

va andesundeccuja attepa in'jan'faye quema ñame moe'supa, ñame in'janqquia'caen qui ñame in'jan'chondeccuma'qqe ñotsse in'jan.

²⁴ Yaya, va ande meinte queja ñama in'jamba ñama ti'tsse'tssia've tson. In'jan gi cuintsu que in'jaensi ñame in'jan'chondeccu'qqe ñai'ccu ña can'jeñani can'jemba que ñama ti'tsse'tssia've tson'choma atte'faye.

²⁵ Ño'a Yaya, va andesundeccuja quema atesu'fambi tsu. Tsa'ma ñajan quema atesusi ñama in'jan'chondeccu'qqe atesu'fa que ñama moen'chove. ²⁶ Tsendecccunga gi quema canjaemba toya tsa'caen canjaeña cuintsu que ñama in'janqquia'caen tise'pa'qqe tisupapora injancco'fasi ña'qqe tise'pa injama'choni can'jañe.

18

Jesúsma indi'fa

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

¹ Jesús tsa'caen condase nanimba ingi'ccu Cedrón nai'quima isepa quinesisicco jinchonga japa ca'ni'fa. ² Judas, Jesúsma indiye afe'su'qqe tsa quinesisicomoma atesucho, Jesúsja tsain'bitsse tseni ja'jesi ingi tisema shondosundeccui'ccu.

³ Tsa'caen atesupa Judas'qqe ca'ni tsain'bitssia sundarondeccui'ccu. Toya'caen Chigama afa'su nasundeccuja, fariseondeccuja Chiga etti'su sundarondeccuma'qqe moen'fa Judasi'ccu. Poiyi'cco sundaro matichi'ccu jiji'fa. Cosesi tuño, rampariama'qqe i'fa. ⁴ Tsa'caen ji'fasi Jesúsja tisema indiye ji'fa'chove atesupa sombopa iñajampaña:

—¿Majame qui ttatta'je'fa?

⁵ Tsendeccuja su'fa:

—Jesús Nasareno'suve

Jesúsja su:

—Ña gi.

Judas, tise ma indiye afe'suja tse'tti sundaron-deccui'ccu ccutsu. ⁶ Jesús “Ña gi” qqwen susi poiye'cco sepacconingae japa andenga amppi'fa.

⁷ Tsonsi Jesúsja ccase ñajampaña:

—¿Majame qui ttatta'je'fa?

Tise'paja su'fa:

—Jesús Nasareno'suve

⁸ Tsonsi Jesúsja su:

—“Ña gi” qqwein tayo su'a. Ñame tta'tta'ta antte'faja cuintsu vandeccuja ja'faye.

⁹ Tsa'caen tsu su tise tayoe suqquia'caen cuintsu tson'faye: “Chiga Quita in'jaensi ñame in'jan'chondeccuja majañi'qqe qqe'fambi tsu.”

¹⁰ Tsonsi Simón Pedroja matichima du'siamba tsama shichha isupa a'i tansinfa'su tsosinama qqquerui ttova. Tsa a'ija Malco qqwen inisecho'cho, Chigama afa'su na'sumbe sema'su. ¹¹ Tsa'ma Jesúsja Pedroma su:

—Toengayi que matichima ppiñajan. Ña Yaya vanañe anttesi gi tsa'caen vanañe tson'jen. ¿Jon-goesie qui eje ca'ni?

Jesúsma anga'fa Chiga etti na'sunga

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Tsonsi sundarondeccu, tise'pa capitán, is-rae'su sundarondeccu'qqe Jesúsma indipa tandan'fa. ¹³ Tandamba Anás tsaoni anga'fa. Anásja Caifás quitsa ccashe'ye. Tsa canqque'fa Caifásja

Chigama afa'su na'suve ca'ni. ¹⁴ Tsa Caifás tsu israendecunga qquen tayoeja su: “Bove ñotssi tsu ingine'jan fae a'iyi poiyi'ccone paye.”

Pedro Jesúsne a'tien'cho

(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Simón Pedro, ña'qqe, Jesúsma omboe ja'fa. Ñamajan Chigama afa'su na'su atesuchosi gi Jesús'ccu fae'ngae ca'ni na'su tsa'o enttinge'su atandundunga. ¹⁶ Tsa'ma Pedroja ca'nimbe'yi tsotefanga catiye. Tsa'cansi ñajan toequi sombopa sombo'ttima coira'su pushesui'ccu condasepa Pedroma ca'nian. ¹⁷ Tsa'caen ca'niansi sombo'ttima coira'su pushesuja Pedroma ñajampaña:

—¿Que'qqeta ti qui tsa a'ima shondo'sumbi?

Pedroja su:

—Me'i gi.

¹⁸ Cha'ndiosi semasundeccu, Chiga etti'su sundarondeccu'qqe si'ngema setsaemba sa'vu ccutsu'fa. Pedro'qqe tise'pai'ccu fae'ngae ccutsupa si'ngenga savu'je.

Jesúsma ñajampaña'fa'cho

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

¹⁹ Chigama afa'su na'suja Jesúsma ñajansepoen tisema shondosundeccune, tise atesian'jen'chone'qqe. ²⁰ Jesúsja su:

—Pa'cco a'i paña'jen'ni gi ñajan afa. Nane Chigane atesian'jen'ttinga, Chiga ettinga'qqe ma'ttinga poiyi'cco israendeccu bo'nijan tseni gi atesian'je'an. Tsa'camba gi a'tutsse afambi. ²¹ ¿Jongoesie qui ñama ñajansepoen'fa? Ñajampañajan ña afasi pañasundeccuma cuintsu

tsendeccu su'faye ña jongoe qqen su'choma. Tise'pa tsu ña su'choma atesu'fa.

²² Jesús tsa'caen susi Chiga etti'su sundaro tisei'ccu pporotsse ccutsu'su Jesús tsovejuma tsaipa qqen su:

—¿Ya'caen ti qui afa Chigama afa'su na'suma?

²³ Jesúsja su:

—Ña egae su'nijan condaja ma'caen tsu ega. Tsa'ma ña su'cho ñotssiamajan ¿jongoesie qui ñama tssai?

²⁴ Tsa'caen susi Anásja Jesúsma tayo tandan'choma Chigama afa'su na'su Caifásnga moen.

Ccase Pedro Jesúsne a'tien

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

²⁵ Toya Pedro ccutsupa si'ngenga savu'je'ni tisema su'fa:

—¿Que'qqueta ti qui tsa a'ima shondo'sumbi'a?

Pedroja a'tiamba su:

—Me'i gi.

²⁶ Tsonsi fa'e Chigama afa'su na'sumbe sema'su iñajampaña: (Tsaja tsosinama Pedro chattu'cho'sumbe antian.)

—¿Quema attembi'a ti gi que tisei'ccu quinisicconi can'jen'choma?

²⁷ Pedro ccase a'tiensi tse'faei'ccuyi arapa gayoja se'yo.

Jesúsma Pilato iñajansepoen'cho

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

²⁸ Tsonsi Caifás tsaone sombopa Jesúsma anga'fa governoror tsa'onga tayo a'taningae. Israendeccuja governoror tsa'onga ca'ni'fambi tisupa asettu'je'choma dañosa'ne. Tsa'caen

daño'da Chiga panshaen'cho injienge'cho
 año'choma año osha'faya'bi. ²⁹ Tsa'camba
 ca'ni'fambisi governoror Pilatoja tise'pai'ccu
 afaye sombopa, qqen iñajampaña:

—¿Jongoesu shacane qui va a'imajan i'fa?

³⁰ Tise'paja su'fa:

—Egae tsincon'biecan'da quengaja i'fa'yambi gi.

³¹ Tsonsi Pilatoja su:

—Que'iyi angapa que'i manda'cho man-
 daquia'caen tise injama'choma somboen'faja.

Tsa'ma israendeccuja su'fa:

—Romano nasundeccu se'pisi ingi israe'su
 nasundeccuja majameñi'qqe fi'ttiye mandaye
 osha'fambi.

³² Tsa'caen tsu su'fa Jesús suqquia'caen tsoñe.
 Nane Jesúsja tayoe su tiseja avuja'cconga paya'cho.

³³ Tsonsi Pilato ccase tise tsaoni ca'nimba Jesúsma
 ttu'sepa iñajampaña:

—¿Ñoa'me ti qui israe na'su?

³⁴ Jesúsja su:

—¿Tisuyi ti qui tsa'caen in'jamba ñama
 iñajansepoen? Tsambi'ta ¿faesu ñane quenga
 tsa'caen su'fasi ti qui iñajansepoen?

³⁵ Pilatoja su:

—¿Ñanda ti gi israe'su? Que israe'su ain-
 deccu, israe'su Chigama afa'su nasundeccu'qqe
 tsu quema ñanga afe'fa. ¿Jongoesian qui tso'an?

³⁶ Jesúsja su:

—Ñajan na'sia'caen mandambi gi va andeni.
 Ña'qqe vani'su na'sia'caen can'jen'choecan'da ña
 aindeccuja iyicco'faye'can tsu, israendeccu ñama
 indi'fasa'ne. Tsa'ma ñajan vanima mandambi gi.

³⁷ Tsa'caen susi Pilatoja su:

—¿Tsuin'da que ti qui ñoa'me na'su?

Jesúsja su:

—Que suqquia'caen, ña gi na'su. Tsaneñi isu'fa'cho gi. Nane va andenga gi ji ñoa'me su'choma a'inga atesiañe. Majan a'i ñoa'me su'choma pañamba tson'da ñama tsu paña'fa.

³⁸ Pilatoja su:

—¿Jongoesu tsu ñoa'me su'choja?

Jesúsma fi'ttiye manda

(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Qquen iñajampañamba Pilatoja ccase israendec-cunga sombopa su:

—Ñajan tise shacapave attembi gi. ³⁹ Tsa'ma que'i atesu'chopa in'janqquia'caen ñajan Chiga panshaen'cho injienge'cho fiestanga fae indiye'choma ccupaya'cho. ¿In'jan'fambi ti qui israe na'suma ña ccupaye'ja?

⁴⁰ Tsa'caen susi poiyyi'cco fundopa afa'fa:

—¡Tsamajan me'í! ¡Barrabásma ccupaja!

Tsa Barrabásja ccanamba tsu.

19

¹ Tsonsi Pilato mandasi Jesúsma ma'ppi'fa.

² Sundarondeccuja nojan otifaccuve otatapa Jesús tsovenga otifaen'fa. Cu'a sarupama opipa'chonga oppoen'fa na'siaca'en. ³ Tsomba tisenga catsepa su'fa:

—¡Ti'tsse canseja israe na'su!

Tsa'caen afajangi tise tsovejuma tssai'fa tivei'ccu.

⁴ Pilatoja ccase sombopa aindecunga su:

—Can'faja. Ña vani tisema somboensi qui in'jan'faya tiseja shacapa'bi qqwen gi in'jan.

⁵ Tsonsi Jesúsja nojan otifaccuma otifaemba cu'a sarupama oppoen'fa'cho sombo. Sombosi Pilatoja su:

—¡Que can'faja va a'ima!

⁶ Chigama afa'su nasundeccu, Chiga etti'su sundarondeccu'qqe tisema atepa quia'me fundo'fa:

—¡Avuja'ccongga otija! ¡Avuja'ccongga otija!

Pilatoja su:

—Que'iyi angapa avuja'ccongga oti'faja. Ñajan tise shacapave attembi gi.

⁷ Tsa'ma israendeccuja su'fa:

—Tiseja “Ña gi Chiga Dutssi'ye” qqwen supa tsu shacapa. Nane ingi manda'cho jinqquia'caen tsa'caen su'cho a'imajan fi'ttiya'cho.

⁸ Tsama pañamba Pilatoja ti'tsse dyopa ⁹ ccase tise tsa'onga ca'nimba Jesúsma iñajampaña:

—¿Mani'su qui queja?

Tsa'ma Jesúsja afambi.

¹⁰ Tsonsi Pilatoja su:

—¿Ñama ti qui afambi? ¿Atesumbi ti qui ña gi avuja'ccongga fi'ttiye manda'su? ¿Ña gi ccu-paye'qqe manda'su?

¹¹ Jesúsja su:

—Chiga anttembiecan'da qui ñane mandaye os-hambiye'can. Tsa'cansi ñama quenga afesundeccu tsu quema ti'tsse shacapa'fa:

¹² Tsa'caen susi Pilatoja ma'caen Jesúsma ccu-paya'chove tta'tta. Tsa'ma israendeccuja quia'me su'fa:

—¡Tsama ccupa'ta Romano Na'su César amigoya'bi qui! ¡Majan na'suve daye in'jan'da Romano Na'su César chi'ga'choya tsu!

¹³ Tsa'caen pañamba Pilatoja patu ccuiña'cho atandundunga ja. Tse'ttima tsu inisian'fa Gabata, qqquen hebreo aya'fangae. Tise dyaipa'chonga dyaipa Jesúsma somboeñe manda. ¹⁴ Chiga tansinjinni tsu, Chiga panshaen'cho injienge'cho fiesta ñoñaña'cho a'ta. Tsa'cansi Pilatoja israendecunga su:

—¡Va'tti qui an'bian'fa que'i na'suma!

¹⁵ Tsa'ma tise'paja fundo'fa:

—¡Cuintsu paja! ¡Cuintsu paja! ¡Avuja'ccongafi'ttija!

Pilatoja su:

—¿Tsuin'da ti gi que'i na'suma avuja'ccongafi'ttiya?

Tsa'ma Chigama afa'su nasundeccuja su'fa:

—¡Romano Na'su César tsu ingi na'su. Faesuja me'i'on!

¹⁶ Tsa'caen su'fasi Pilatoja Jesúsma tise'panga afe cuintsu avuja'ccongafi'tti'faye. Afesi tise'pajanga'fa.

Avuja'ccongati'cho

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Mandasi Jesúsja tise avuja'ccoma opipa Gólgota ccotta'ccongaja. Tsa'caen inisecho'cho hebreo aya'fangae, “tsove tsu'tta” qqquen su'cho. ¹⁸ Tse'ttinga Jesúsma avuja'ccongao'tipa ccutsian'fa enttingenga. Faesu dos a'ima'qqe avuja'ccongao'tipa ccutsian'fa. Nane fa'emajan Jesús pavefanga, faesumajan tansinfanga

ccutsian'fa. ¹⁹ Pilatoja tevaen'jema tevaemba ancaeñe manda qquen su'chove:

Jesús Nasareno'su –Israendeccu na'su.

²⁰ Nane Jesúsma oti'ttija canqqe'su tsaiqui pporotssisi tsain'bio israendeccu tevaemba ancaen'choma cambia afa'je'fa. Tres aya'fangae fae'ngae tsu tevaen'cho –hevreo, griego, latín aya'fangae. ²¹ Tsa'cansi Chigama afa'su nasundeccu atepa Pilatoma su'fa:

—Tevaenjama: “Israendeccu na'su,” qquen. Tsa'ma bove ñotssi tsu qquen tevaeñe: “Ña gi Israendeccu na'su qquen su'cho a'i.”

²² Tsa'ma Pilatoja su:

—Ña tisu in'janqquia'caen tevaen'choja cuintsu tsa'cañijan.

²³ Sundarondeccuja Jesúsma avuja'cconga otipa tise ondiccu'je'cho sarupama attufaenco'fa. Cuatro sundaro tsu tsa'caen isu'fa. Tsa'ma Jesús omba'su ondiccu'jeja anchombi'choa tsu. Uga'choyi tsu pa'fa'cco. ²⁴ Chittaye in'jambipa sundarondeccuja tisupapora su'fa:

—Bove ñotsse jinge chittambe'yi co'fepa atesuye majan tsu gana'me'se.

Tsa'caen tsu tson'fa Chiga Tevaen'jen qquen suqquia'caen: “Tisupapora co'fe ganamba ña ondiccu'je'cho sarupama attufaenco'fa.”

Sundarondeccu tsa'caen tson'jen'ni ²⁵ avuja'cco pporotsse Jesús chanjan ccutsu. Tisei'ccu ccutsu'fa tise que'tte, faesu María –tsa Cleofás pushe, María Magdalena'qqe. ²⁶ Jesúsja tise chama atepa ña tise in'jan'cho shondo'suma'qqe atepa tise changa su:

—Mama, tsa tsu que du'shuja.

²⁷ Omboe ñanga'qque su:

—Tsa tsu que chanjan.

Tsa'caen susi ñajan tsequiyi tisu ettinga anga cuintsu tseni can'jeñe.

Jesús pa'cho

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Tsa'caen supa Jesúsja osha'choma tayo nani qqquen atesuchopa qqquen su, Chiga tevaen'jen suqquia'caen tsoñe:

—Tsaqque'su gi.

²⁹ Nane tse'tti apini inzatssia vino ccutsu. Tsama a'ija isupa chanchanchan'choa'nga tssipoemba hisopo canttini'ccongga ejiamba Jesús aya'fanga canjaen'fa. ³⁰ Jesúsja inzatssia vinoma cu'ipa su:

—Pa'cco tsu naniñe.

Tsa'caen supa tsovema puntssamba pa.

Sundaro Jesúsma quiccu'cho

³¹ Chiga panshaen'cho injienge'cho a'ta pan napijisi israendeccuja in'jan'fambi cuintsu sema'ma'qquia a'ta avuja'cconi ai'vo duse'faye. Nane tsa sema'ma'qquia a'ta tsu ñoa'me ti'tsse'tssia. Tsa'cansi Pilatoma su'fa cuintsu mandaye avuja'cconi duse'fa'chombe ttena'goma ucca'shoye cuintsu junde paye; ucca'shopa ai'voma'qqque andian catiye. ³² Tsa'caen

mandasi sundarondeccu japa Jesúsicu fae'ngae oti'fa'choma fa'embe ttena'goma ucca'shopa faesumbe ttena'goma'qqque ucca'sho'fa. ³³ Tsa'ma Jesúsnga catsepa can'fa'nijan tayo pa'chosi ttena'goma ucca'fambi.

³⁴ Tsa'caen uccambipa fae sundaro tise dansan'choi'ccu Jesús utuccu'ttima quiccusi tse'faei'ccuyi tsa'ccu anjampai'ccu sombo. ³⁵ Ña gi attepa vama conda. Ñoa'me attepa gi in'jamba conda que'i'qqe pañamba in'jan'faye. Ñoa'me su'cho tsu. ³⁶ Nane tsa'caen tsu Chiga Tevaen'jen suqquia'caen tson'fa qqen su'choma: “Ni fae tsu'ttaveyi'qqe ucca'faya'bi tsu.” ³⁷ Toya'caen cca'tti Chiga Tevaen'jenga qqen tsu su: “Tise'panga quiccuye'choma tsu atte'faya.”

Jesúsma a'tu'fa'cho

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Tsa'caen tson'fasi José, Arimatea'su a'ija, Pilatoma iñajan Jesús ai'voma afesi angaye. Joséja Jesúsve in'jan'cho. Tsa'ma israendeccuma dyojopa a'tutsseyi injancho. Pilato mandasi Joséja Jesús ai'voma anga. ³⁹ Toya'caen Nicodemo'qqe jipa ñome'bama i, cien librave, mirra ñome'ba aloes ñome'bai'ccu echhoen'choma. Tsa Nicodemo tsu tayoe cose Jesús'i'ccu condase'nga'cho. ⁴⁰ Joséja Nicodemoi'ccu Jesús ai'voma isupa echhoen'cho ñome'bai'ccu sarupama ño'miamba findi'fa. Tsa'caen tsu israendeccuja pa'choma a'tuye atesu'fa. ⁴¹ Jesúsma fi'tti'fa'tti pporotsse quinisicco jin. Tse'tti cuna atu'tti jin toya a'ima a'tumbi'choa. ⁴² Tsa atu'ttija pporotssisi tsanga Jesús ai'voma angapa ccuiña'fa tayo sema'ma'qquia a'ta napijisi.

20

Jesús ccase qquendya'cho

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

¹ Domingo a'ta, faesu avujaquive a'tasi María Magdalenajan sinte toya cose'yi atu'ttinga japa atte sombo'ttima picco'cho patu fettaye'choma. ² Tsa'caen attepa buttopa ji, ña, Jesús in'jan'cho, Simón Pedroi'ccu can'jeni. Jipa inginga su:

—¡Na'su ai'voma atu'tti'ye anga'fasi gi mani ccuiña'chove'qqe atesumbi!

³ Tsa'caen susi ñajan Pedroi'ccu atu'ttima can'su ja'fa. ⁴ Fae'ngae buttopa gi Pedroma ti'tsse quia'me buttopa o'tie napi. ⁵ Ca'nimbe'yi ppoicamba gi Jesúsma findipa a'tu'cho sarupa ma'caen findipa a'tu'choja toengatssi cui'choma atte. ⁶ Simón Pedroja ñama omboe napipa atu'ttinga ca'ni. Tise'qqe findipa a'tu'cho sarupama atte. ⁷ Jesús tsove ma onccan'cho pañeroma'qqe atte cca'ttinga ompangoemba cuiña'choma. ⁸ Tsonsi ña, o'tie atu'ttinga napi'cho'qqe ca'nimba attepa gi in'jan. ⁹ Tsa'ma toyayi gi Chiga Tevaen'jen Jesús papa ccase qqquendyaya'chone su'choma atesu'fambi. ¹⁰ Tsa'caen attepa gi tisupa tsaoni ji'fa.

*Jesúsja María Magdalenanga attian
(Mr 16.9-11)*

¹¹ Tsa'ma Maríaja atu'ttini i'ná catiye. Ina'jemba atu'tti changoma ppoican. ¹² Ppoicamba atte dos Chigama sefacconi'su shondosundecuma. Tsendeccuja totoa'ma ondiccupa Jesús ai'voma ccuiñaccuni dyai'fa, fa'eja tsovefani, faesuja tsut-teccofani. ¹³ Chigama sefacconi'su shondosundec-cuja iñajampaña'fa:

—Pushesu, ¿jongoesie qui ina'jen?

Tiseja su:

—Ña na'su ai'voma atu'tti'ye anga'fasi gi mani ccuiña'chove atesumbipa ina'jen.

¹⁴ Tsa'caen supa Maríaja piyicamba Jesúsma atte. Tsa'ma Jesúsve atesumbi. ¹⁵ Tsonsi Jesúsja ñajampaña:

—Pushesu, ¿jongoesie qui ina'jen? ¿Majame qui tta'tta?

Tiseja quinisicco coira'su qqen in'jamba Maríaja su:

—Coira'su, que Jesús ai'voma anga'pa mani ccuiña'da ñanga condaja ña angaye.

¹⁶ Tsonsi Jesúsja su:

—¡María!

Maríaja piyipa hebreo aya'fangae su:

—¡Ravoni! —atesian'su qqen su'cho.

¹⁷ Jesúsja su:

—Ñama pporo'roembe antteja. Toya gi sefacconi ña Yaya can'jeni jambi. Tsa'ma japa fae'ngae ñame in'jan'chondeccunga condaja: Ñanda gi ña Yaya, que Yayani jaya. Ña Chigani, que Chigani gi jaya.

¹⁸ Tsonsi María Magdalena japa ingi Jesúsma shondosundeccunga conda:

—¡Tayo gi Na'suma atte!

Toya'caen Jesús tisenga su'choma'qqe tsu conda.

Shondosundeccunga attian'cho

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

¹⁹ Tsequi a'ta, toya Domingo a'ta, cosesi ingi Jesúsma shondosundeccuja fae'ngae bojin sheque'fa. Israendeccuma dyojopa gi sombo'ttima piccojin can'jen'fa. Tsa'ma Jesúsja ingi enttingenga ji ccutsupa qqen chiga'bian:

—¡Opatsse canse'faja!

²⁰ Tsa'caen supa tise tivema, tise utuccu'ttima inginga canjaen. Ingija Na'suma attepa gi avuja'fa. ²¹ Tsomba ccase Jesúsja inginga su:

—¡Opatsse canse'faja! Ña Yaya ñama mandamoenqquia'caen gi ña'qqe que'ima mandamoeña ñane condase'suve.

²² Tsa'caen supa inginga tise qquendya'pama ufapa su:

—Chiga Ñotssia Qquendya'pama isu'faja.

²³ Majan a'i egae tsincon'choma que'i aqquepoe'ninda ña'qqe gi tsama tayo aqquepoen. Tsa'ma majan egae tsincon'choma que'i aqquepoemia'nda ña'qqe gi tsama aqquepoeña'bi.

Tomás Jesúsma attepa in'jan'cho

²⁴ Tsa'ma Jesús jisi Tomás, tsa Gemelo qquen su'fa'choja, can'jembi. Tise'qqe ingi doce'su ²⁵ omboe jisi ingija su'fa:

—Na'suma gi atte'fa.

Tsa'ma Tomásja su:

—Tivema cravoi'ccu oti'fa'choma attembi'ta, ña tsimian'ccoi'ccu tsanga tso'mimbi'ta, ña tivei'ccu tise utuccuma quiccu'chonga tso'mimbi'ta in'jaña'bi gi.

²⁶ Ocho a'ta pasasi ccase ingija sombo'ttima piccojin dyai'fa tsaoni. Tsequija Tomás'qqe can'jen. Tsa'caen piccojin dyai'fa'ni Jesúsja ingi enttinga ji ccutsupa chigambian:

—Opatsse canse'faja.

²⁷ Tsomba Tomásnga su:

—Ñãa tivema cambia que tsimian'ccoi'ccu tsomijan. Ñãa utuccu'ttima que tivei'ccu tsomijan. “Nane ñãajan in'jaña'bi” qquen sumbe'yi ¡ñãame in'janjan!

²⁸ Tsonsi Tomásja su:

—¡Ñãa Na'su qui! ¡Ñãa Chiga qui!

²⁹ Jesúsja su:

—Tomás, ñãama attepa qui in'jan. Ñãoa'me avujatssi'fa tsu majan ñãama attembe in'jan'chondeccu.

Va tevaen'jen in'jan'cho

³⁰ Toya'caen tsu Jesúsja ti'tsse inginga canjan'jen. Pa'ccoma tevaembi gi va tevaen'jenga.

³¹ Tsa'ma tayo tevaen'choma gi tevaen cuintsu que'i pañãamba in'jan'faye Jesúsja Cristo tsu, Chiga Dutssi'ye. Que'i tsa'caen tise've in'jan'da qui tise a'ive dapa tsangae canse'faya.

21

Jesús siete tisema shondosundecunga attian'cho

¹ Tsa'caen tsomba omboe Jesúsja ccase inginga attian, ingi Tiberias mar otafani can'jen'ni. Qquen tsu tiseja attian:

² Fae'ngae gi can'jen'fa Simón Pedro, Tomás –tsa Gemelo qquen su'cho, Natanael– tsa Galilea'su Caná canqque'su, ñãa quindyã Santiago, ñãa, faesu dos Jesúsma shondosundeccu. ³ Tsa'caen can'jemba Simón Pedroja su:

—Avu ttatta'su gi jayi.

Tsa'caen susi ingi'qqe su'fa:

—Ingi'qqe quei'ccu jiye.

Tsomba japa shavonga otse'fa. Tsa'ma tsequi cose ni fae avuveyi'qqe indi'fambi gi. ⁴ A'taningae Jesúsja mar ofafani ccutsu. Tsa'ma ingija tise've atesu'fambi. ⁵ Tsonsi Jesús inginga su:

—Dushundeccu, ¿avumanda ti qui indi'fambi?

Ingija su'fa:

—Me'i'fa.

⁶ Tsonsi Jesúsja su:

—Shavo tansinfama vacho'yita qui avuma indi'faya.

Tsa'caen vachopa gi vacho'vama somboeñe osha'fambi tsain'bitssia avusi. ⁷ Tsomba ña Jesús in'jan'cho gi Pedroma su:

—¡Na'su tsu!

Nane ondiccu'jema oshichhapa shacari'ccuyi vacho'jepa Simón Pedroja “Na'su” qqwen pañamba tise ondiccu'jema ondiccupa marnga butto ca'ni ofafani somboye. ⁸ Tsonsi ingija vacho'vama qquitsapa shavoma ccattufaen'fa patundu'ndunga. Biambi'cco tsu, cien metroqquia'can.

⁹ Ccattufapa gi si'nge oque'choma atte'fa. Tsani avu otta'choma panma'qqe atte'fa. ¹⁰ Tsonsi Jesúsja su:

—I'faja que'i indi'cho'su avuma.

¹¹ Tsa'caen susi Simón Pedro shavonga japa va'chovama sanía qqitssa somboen patundu'ndunga. Nane rande avu ciento cincuenta y tres tsu jin. Tsa'caen tsain'bitssia avuma indi'ma vacho'vaja ttumbi. ¹² Tsonsi Jesúsja su:

—Jipa an'gi'faja.

Majañi'qque gi “¿majan qui?” qquen ñajampaña'fambi Na'susi atesupa. ¹³ Tsonsi Jesúsja catsepa panma isupa inginga afe. Avuma'qque afe.

¹⁴ Jesúsja pa'cho'ye qquendyapa tsequi'ccu tres se tsu ingi tisema shondosundecunga attian.

Jesús Simón Pedroi'ccu condase'cho

¹⁵ An nanimba Jesúsja Simón Pedroma ñajampaña:

—Simón, Jonás dutssi'ye, ¿vandecuma ti'tsse ti qui ñame ñotsse in'jan?

Pedroja su:

—Ju Na'su, que qui atesu ña quema in'jan'choma.

Jesúsja su:

—Oveja du'shuma o'fianqquia'caen ña a'ima atesianjan.

¹⁶ Tse'ttie ccase ñajampaña:

—Simón, Jonás dutssi'ye, ¿ñama ti qui ñotsse in'jan?

Pedroja su:

—Ju, Na'su, que qui atesu ña quema in'jan'choma.

Jesúsja su:

Tsa'caenda ña a'ima coiraja ovejama'caen.

¹⁷ Tsomba ccase, tercera se ñajampaña:

—Simón, Jonás dutssi'ye, ¿aqquia ti qui ñama in'jan?

Pedroja ñombi'ye, ja'ño tres se ñajampaña'ba “¿Aqquia ti qui ñama in'jan?” qquen ñajampañasi. Ñombi'yepa su:

—Na'su, que qui pa'ccoma atesucho. Que qui atesu ña quema in'jan'choma.

Tsonsi Jesúsja su:

—Tsa'caenda ña a'ima atesianjan ovejama'caen.

¹⁸ Nane ñoa'me gi su, que chuiteja tisu qui ondicupa mani jaye in'jan'da ja. Tsa'ma coenza ccashe'yeve da'ta qui que tivema yasasi faesu tsu quema ondiqquiamba que jaye in'jambinia an-gaya.

¹⁹ Tsa'caen supa Jesúsja condaye in'jan ma'caen Pedro pa'ta poiyo'cco a'inga canjaeñe Chigaja ti'tsse'tssiave. Tsomba Jesúsja su:

—Ñai'ccu jija.

Jesús in'jan'cho shondo'su

²⁰ Piyicamba Pedroja ñama atte, tise sepaccofae jiña'choma. (Nane Jesús ñama ñotsse in'jansi gi an'jen'choni tisei'ccu pporotsse dyaipa iñajampaña: “Na'su, ¿majan tsu quema indiye afe'su?”) ²¹ Pedro ñama atepa Jesúsma iñajampaña:

—Na'su, ¿vaja ma'caen tsu daya?

²² Jesúsja su:

—Ña, ña ccase jiya'ngae tise canseye in'jan'ninda ¿jongoesie qui fundo'je? Queja ñai'ccu jija.

²³ Tsa'caen susi fae'ngae in'jan'chondecunga aya'faja asitta ñajan paya'bi'choa've. Tsa'ma: “Juanjan paya'bi” qqwen Jesúsja Pedronga condambipa: “Ña, ña ccase jiya'ngae tise canseye in'jan'ninda ¿jongoesie qui fundo'je?” qqwen tsu su.

²⁴ Ña gi tsa shondo'su. Osha'choma ña tso'fei'ccu atepa gi qqen tevaen. Poiyi'cco tsu atesu'fa ñajan tansintsse afa'su.

²⁵ Toya tsu tsain'bitssi Jesús tson'choja. Nane pa'tssima fae'cco fae'ccove tevae'ninda va ande'qqe pa'cco tsesu tevaen'jema an'biañe oshambi, qqen gi in'jan.

Tsangaeyi.

Chiga Tevaen'Jema Atesuja 1, Aisheve

Caña'cho

New Testament and Genesis in Cofán (EC:con:Cofán)

copyright © 2012 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Cofán

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Cofán

con

Ecuador

Copyright Information

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Cofán

©Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

dac2c985-27da-5832-a781-3d6b3890f4c7